



THE SECRET LIBRARY

LA BIBLIOTECA SECRETA

BY COCOLISTO

Un nou cas de
Un nuevo caso de
A new case of



AGENCY
OF
SECRETS

VILANOVA I LA GELTRÚ

"El recorregut més enigmàtic pels túnels de Vilanova i la Geltrú"

"El recorrido más enigmático por los túneles de Vilanova i la Geltrú"

"The most enigmatic route through Vilanova i la Geltrú's tunnels"

The Professor

THE SECRET LIBRARY LA BIBLIOTECA SECRETA

BY COCOLISTO

Un nou cas de
Un nuevo caso de
A new case of



AGENCY
OF
SECRETS

VILANOVA I LA GELTRÚ

"El recorregut més enigmàtic pels túNELS de Vilanova i la Geltrú"

"El recorrido más enigmático por los túneles de Vilanova i la Geltrú"

"The most enigmatic route through Vilanova i la Geltrú's tunnels"

The Professor

Enigmes: Marta Lentijo i Ivan Tapia, Cocolisto 2021
Il·lustracions de l'interior: Isaac M. Rovira, Cocolisto 2021
Disseny i il·lustració de la portada: Isaac M. Rovira, Cocolisto 2021
Creació i realització: www.cocolisto.com
Totes les fotografies d'aquesta obra són de la ciutat de Vilanova i la Geltrú.
Primera edició: octubre 2021
Imprimeix: Leitzaran Grafikak
Imprès a Espanya
Dipòsit legal: B 18663-2021

Enigmas: Marta Lentijo e Ivan Tapia, Cocolisto 2021
Ilustraciones del interior: Isaac M. Rovira, Cocolisto 2021
Diseño e ilustración de la cubierta: Isaac M. Rovira, Cocolisto 2021
Creación y realización: www.cocolisto.com
Todas las fotografías de esta obra son de la ciudad de Vilanova y la Geltrú.
Primera edición: octubre 2021
Imprime: Leitzaran Grafikak
Impreso en España
Depósito legal: B 18663-2021

Enigmas: Marta Lentijo and Ivan Tapia, Cocolisto 2021
Illustrations inside the book: Isaac M. Rovira, Cocolisto 2021
Design and illustration of the book cover: Isaac M. Rovira, Cocolisto 2021
Creation and implementation: www.cocolisto.com
All the photographs in this work are of the city of Vilanova i la Geltrú.
First edition: October 2021
Printed by: Leitzaran Grafikak
Printed in Spain
Legal deposit: B 18663-2021

*Per més informació consultar la pàgina 134. Para más información consultar la página 134. For more information go to the page 134.

THE SECRET LIBRARY LA BIBLIOTECA SECRETA

BY COCOLISTO

Un nou cas de
Un nuevo caso de
A new case of



VILANOVA I LA GELTRÚ

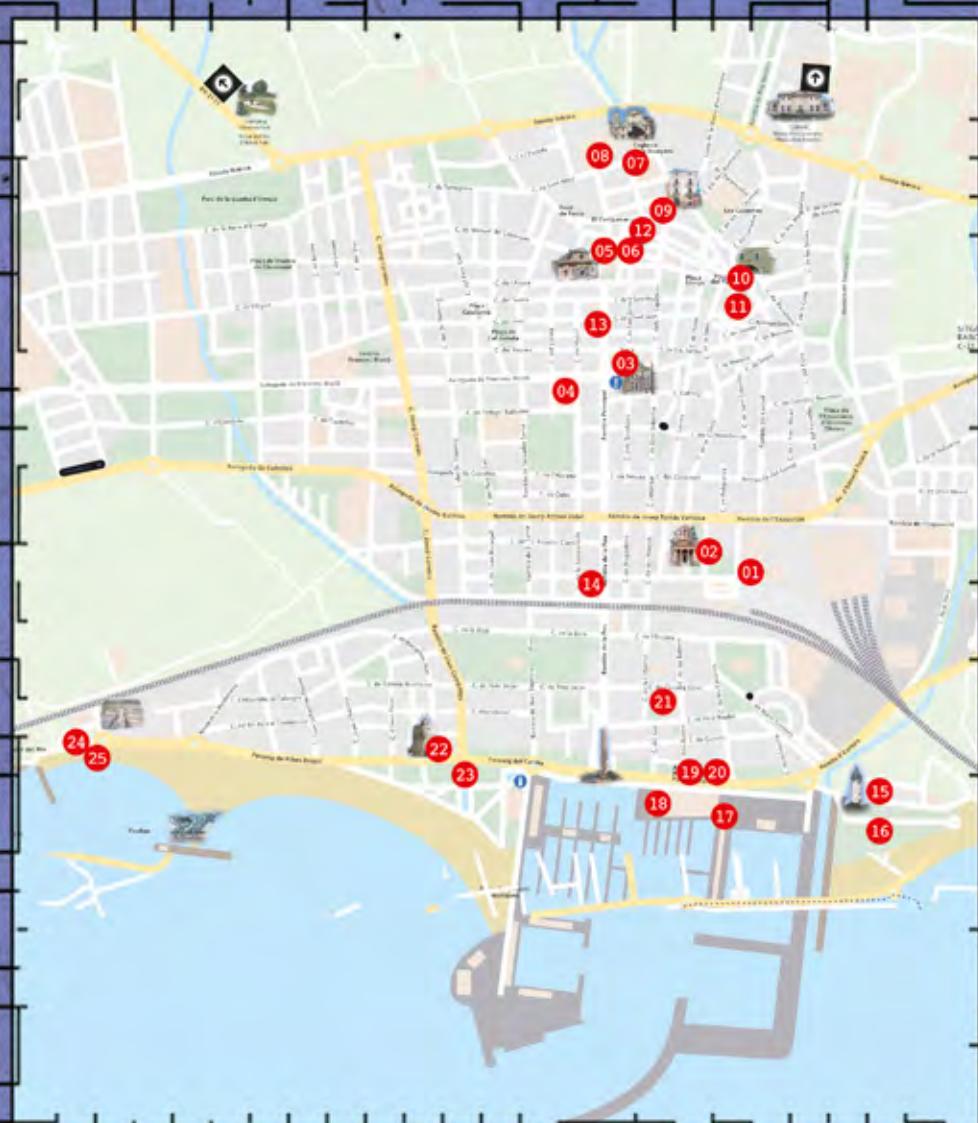
"El recorregut més enigmàtic pels túnels de Vilanova i la Geltrú"

"El recorrido más enigmático por los túneles de Vilanova i la Geltrú"

"The most enigmatic route through Vilanova i la Geltrú's tunnels"

The Professor

+info (p.97)



Plànol punts d'interés (CAT)

Plano puntos de interés (ESP)

Map points of interest (ENG)

Comença l'aventura en CATALÀ a la pàgina 68.

Empieza la aventura en ESPAÑOL en la página 61.

Start the adventure in ENGLISH on page 75.





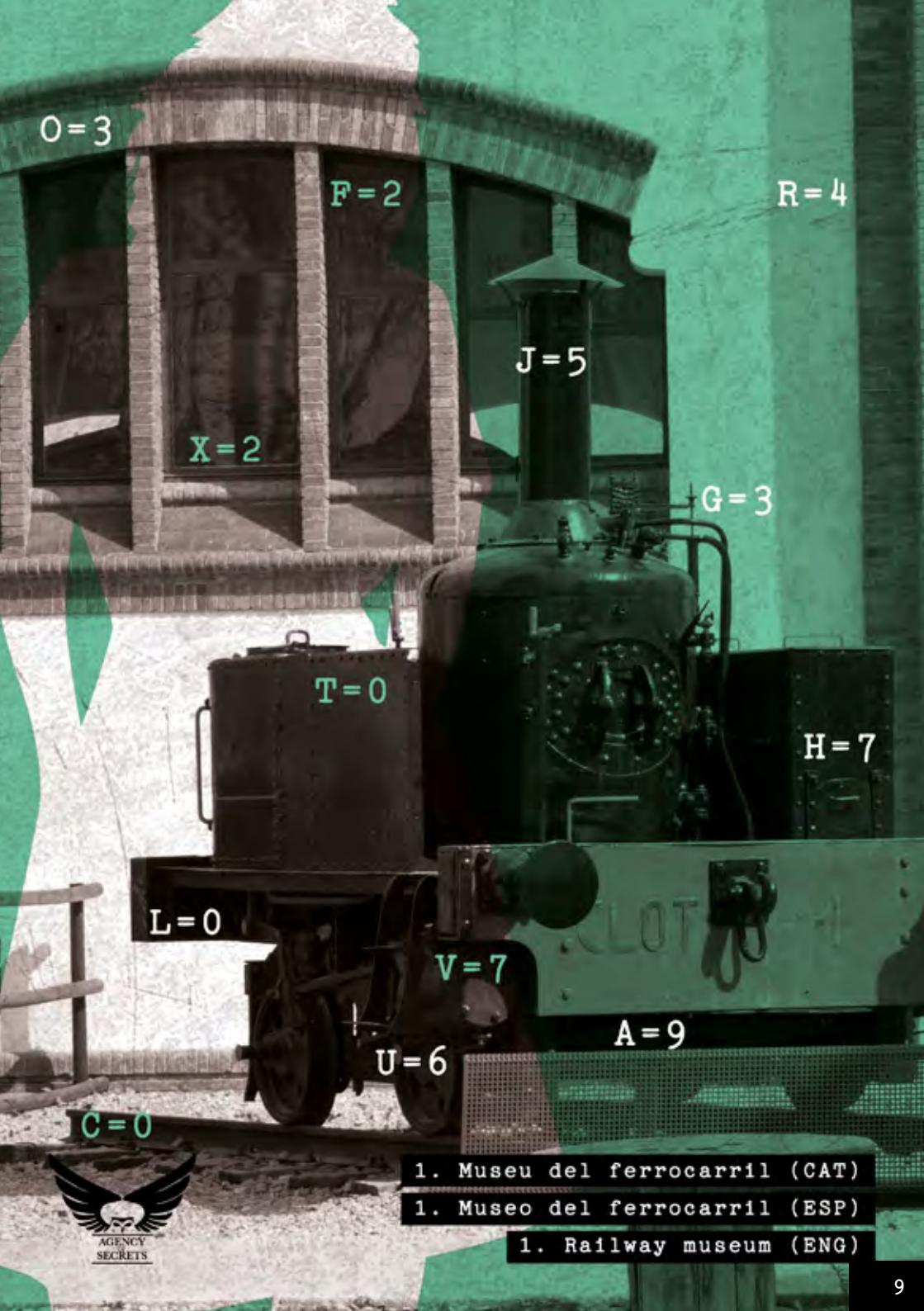
p. 26

p. 35



p. 51

p. 40



O = 3

F = 2

R = 4

X = 2

J = 5

G = 3

T = 0

H = 7

L = 0

V = 7

A = 9

U = 6

C = 0



1. Museu del ferrocarril (CAT)

1. Museo del ferrocarril (ESP)

1. Railway museum (ENG)

p.43

p.44

p.34

p.22



p . 54

p . 29



17



58



15



29



32



44



74



63

2. Biblioteca Museu Víctor Balaguer (CAT)
2. Biblioteca Museo Víctor Balaguer (ESP)
2. Library museum Víctor Balaguer (ENG)





p. 42

p. 31

p. 50

p. 36





3. Plaça de la Vila (CAT)

3. Plaza de la Villa (ESP)

3. Town square (ENG)



180Ω



180Ω

180Ω

-16

4. Mercat del Centre (CAT)

4. Mercado del Centro (ESP)

4. Central market (ENG)



p. 33

p. 25

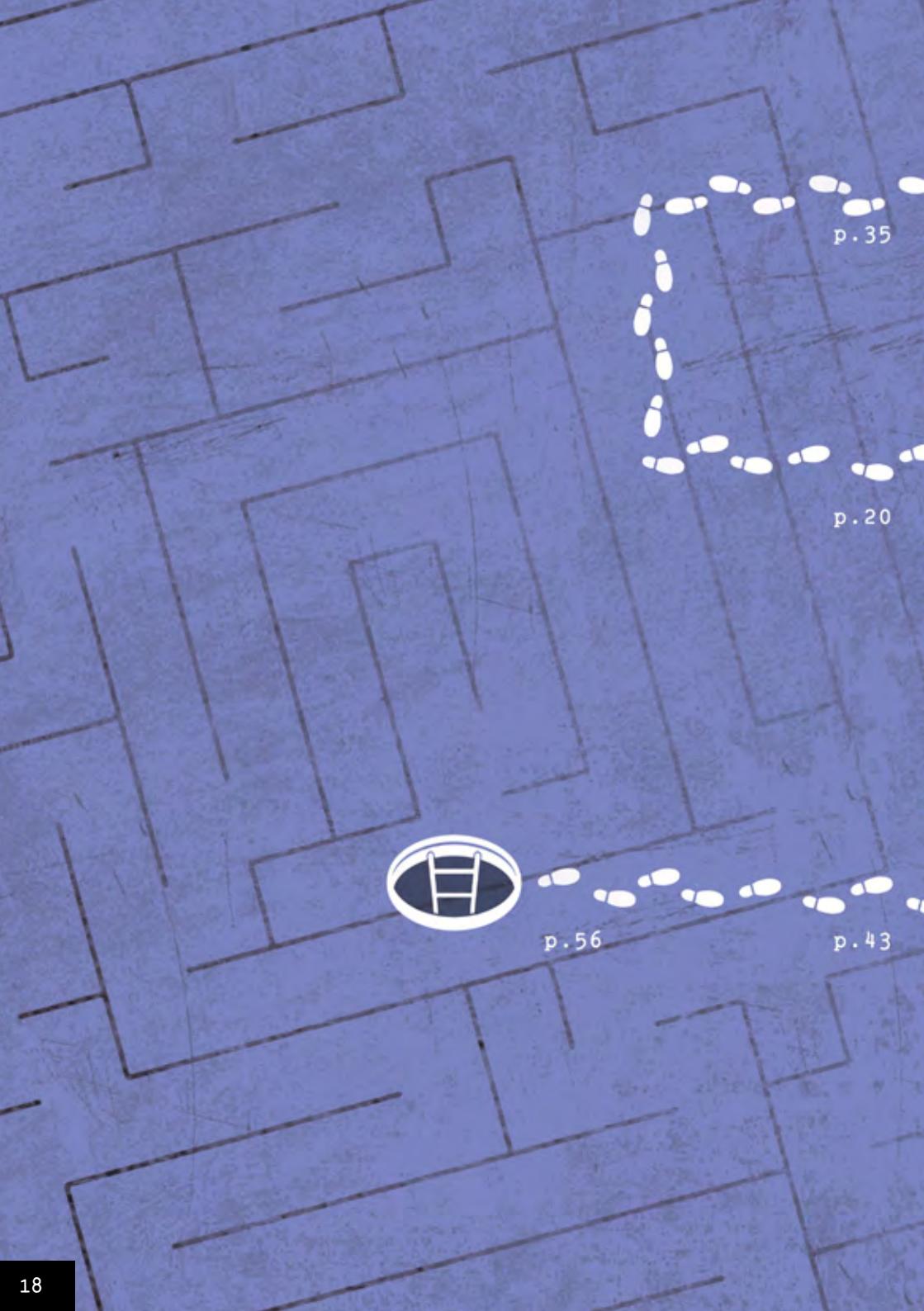
p. 14

p. 46



p. 32

p. 19





p. 40

p. 42

p. 17

p. 28



p. 16

p. 54

p. 18

p. 09



114

073

024

042

039

081

064

044

027

009

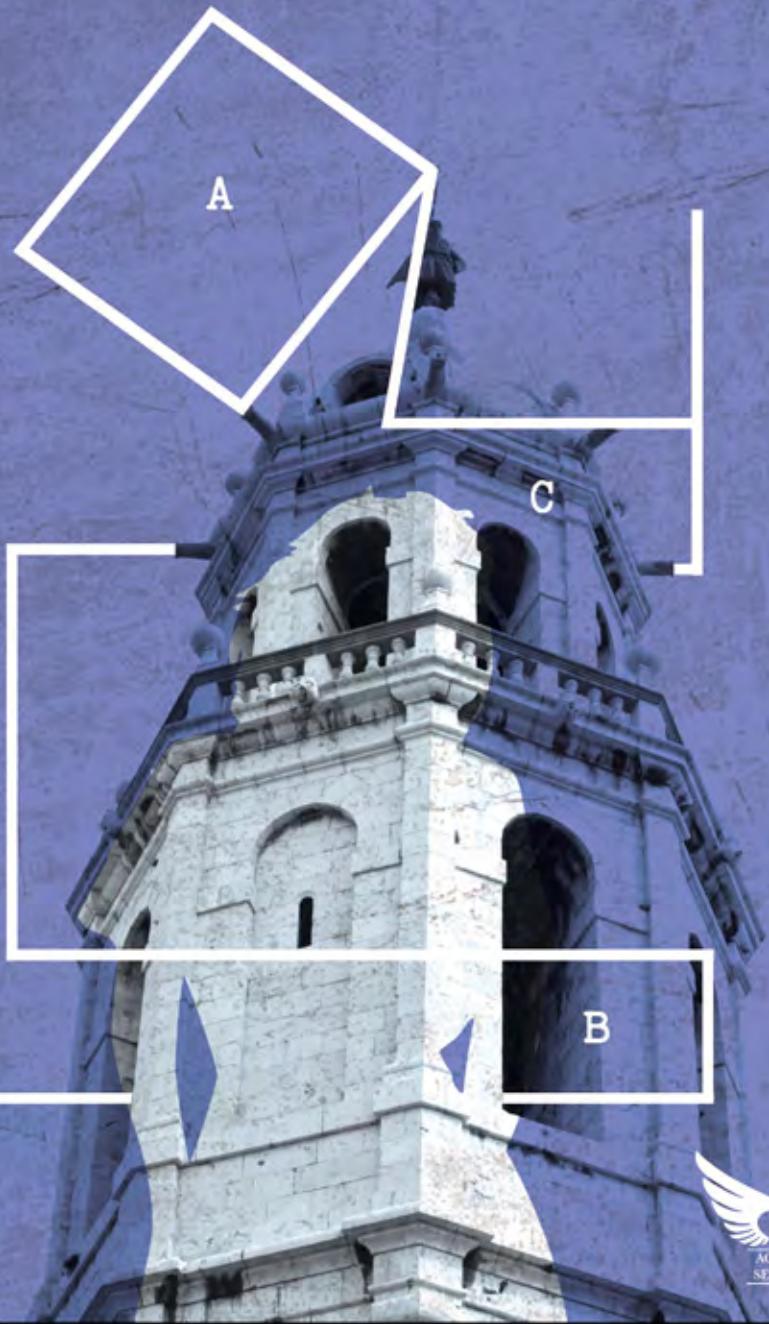
019

002

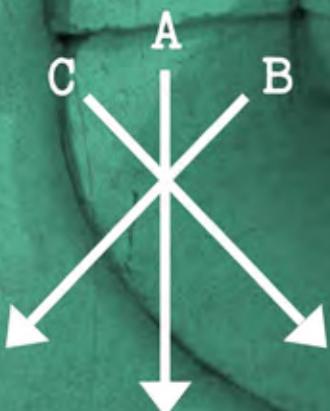
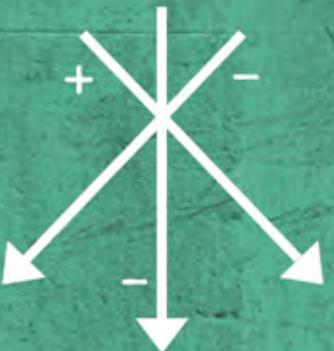
5. Església de Sant Antoni Abat (CAT)

5. Iglesia de Sant Antoni Abat (ESP)

5. Church of Sant Antoni Abat (ENG)



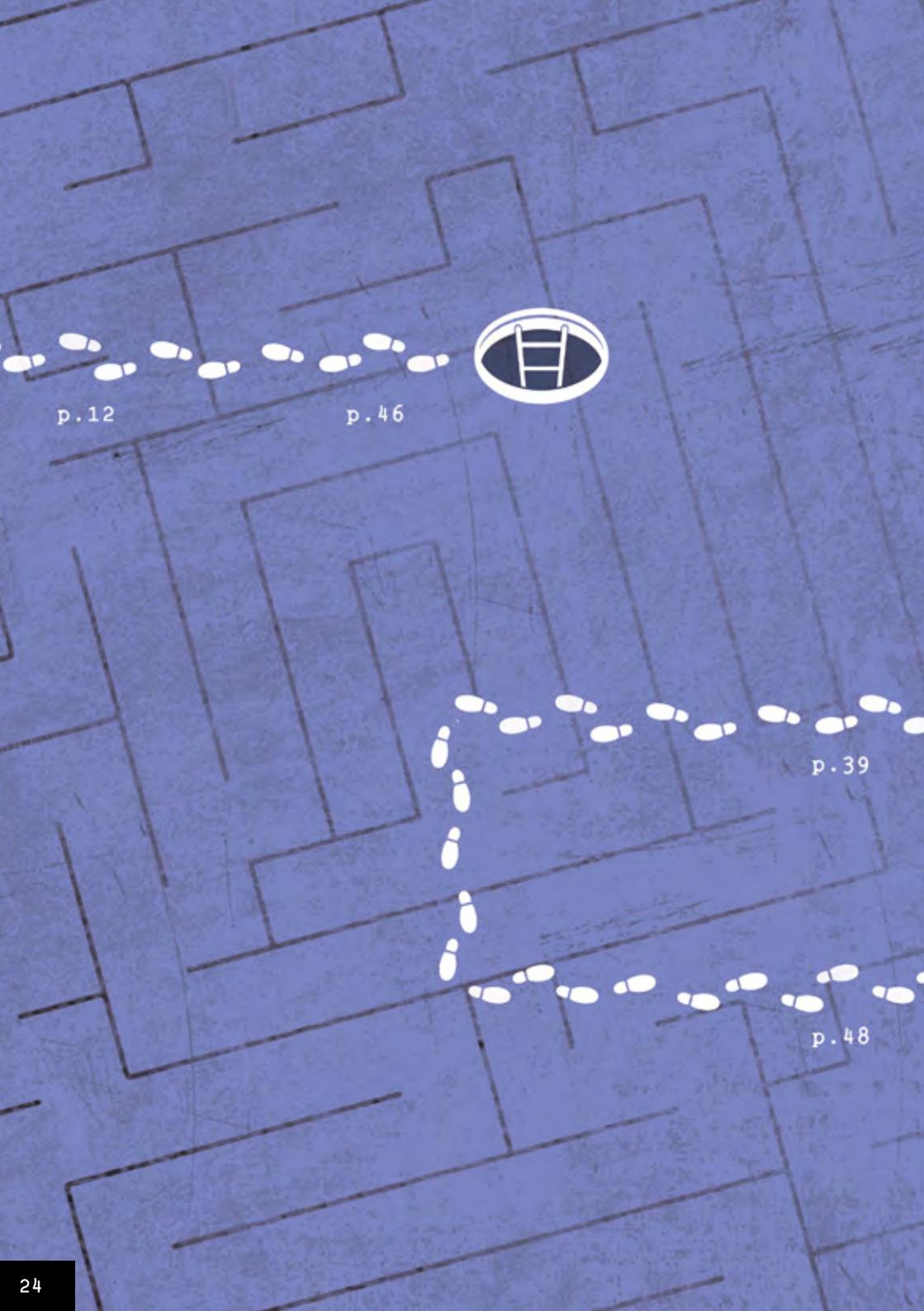
6. Campanar de l'església de Sant Antoni Abat (CAT)
6. Campanar de la iglesia de Sant Antoni Abat (ESP)
6. Bell tower of the church of Sant Antoni Abat (ENG)

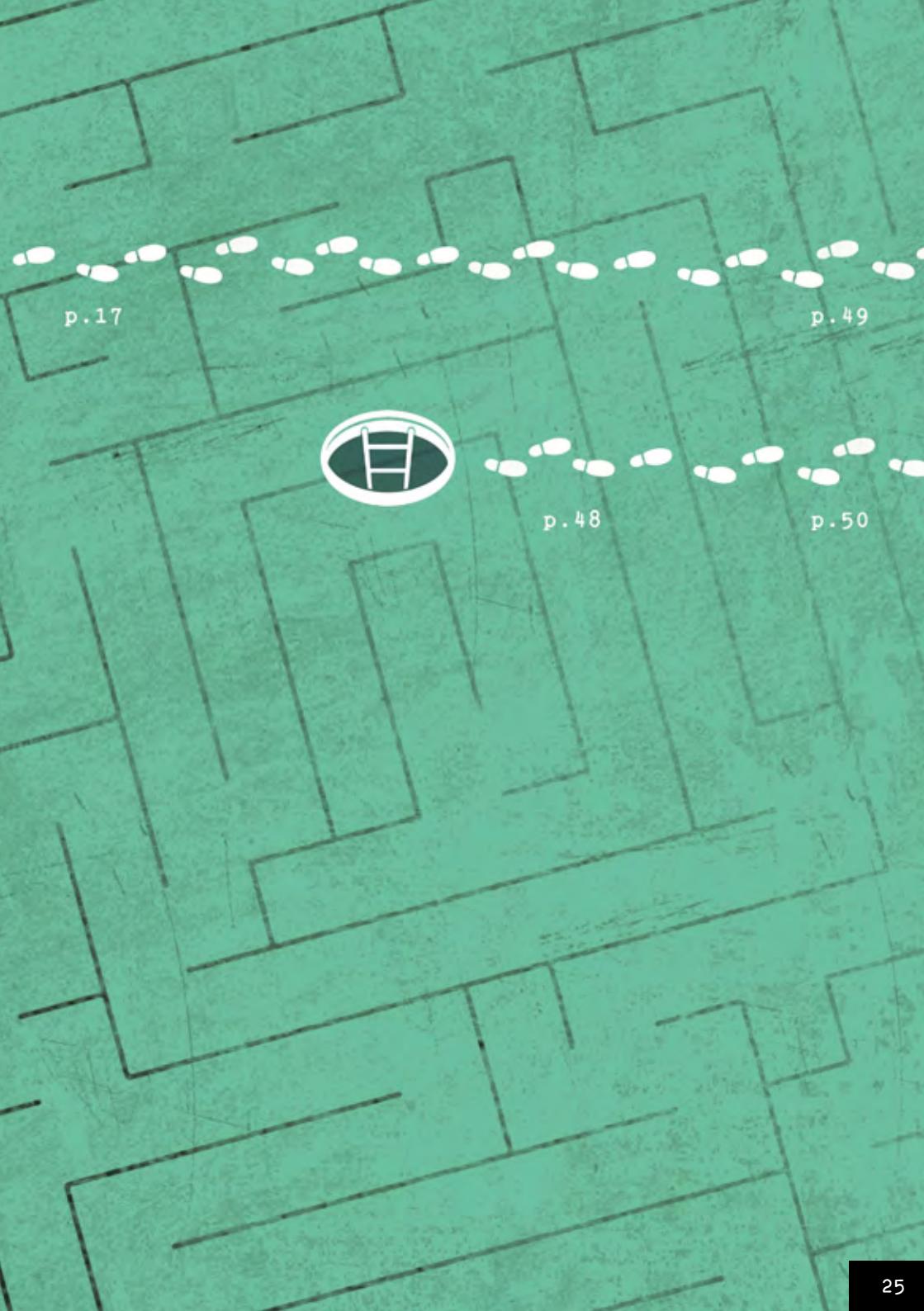


7. Taquilla del teatre Apollo (CAT)

7. Taquilla del teatro Apollo (ESP)

7. Box office of the Apollo theatre (ENG)





p.17

p.49

p.48

p.50



8. Hospital de Sant Antoni Abat (CAT)

8. Hospital de Sant Antoni Abat (ESP)

8. Hospital of Sant Antoni Abat (ENG)



9. Museu romàntic Can Papiol (CAT)

9. Museo romántico Can Papiol (ESP)

9. Can Papiol romanticism museum (ENG)





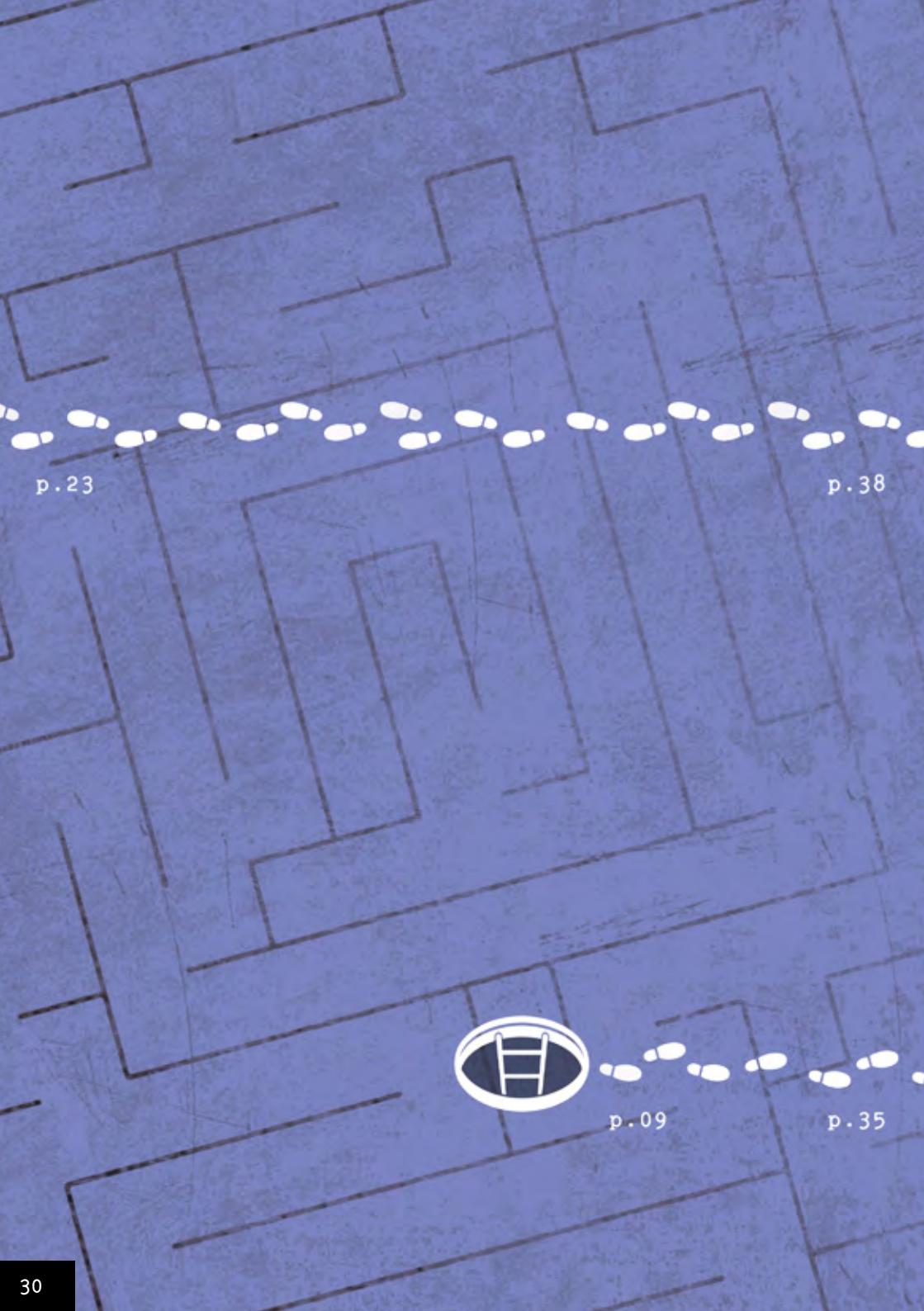
10. Castell de la Geltrú (CAT)

10. Castillo de la Geltrú (ESP)

10. Geltrú castle (ENG)









11. Església de Santa Maria de la Geltrú (CAT)

11. Iglesia de Santa María de la Geltrú (ESP)

11. Church of Santa Maria de la Geltrú (ENG)



12. ORFEO VILANOVÍ

12. Orfeó vilanoví (CAT)

12. Orfeó vilanoví (ESP)

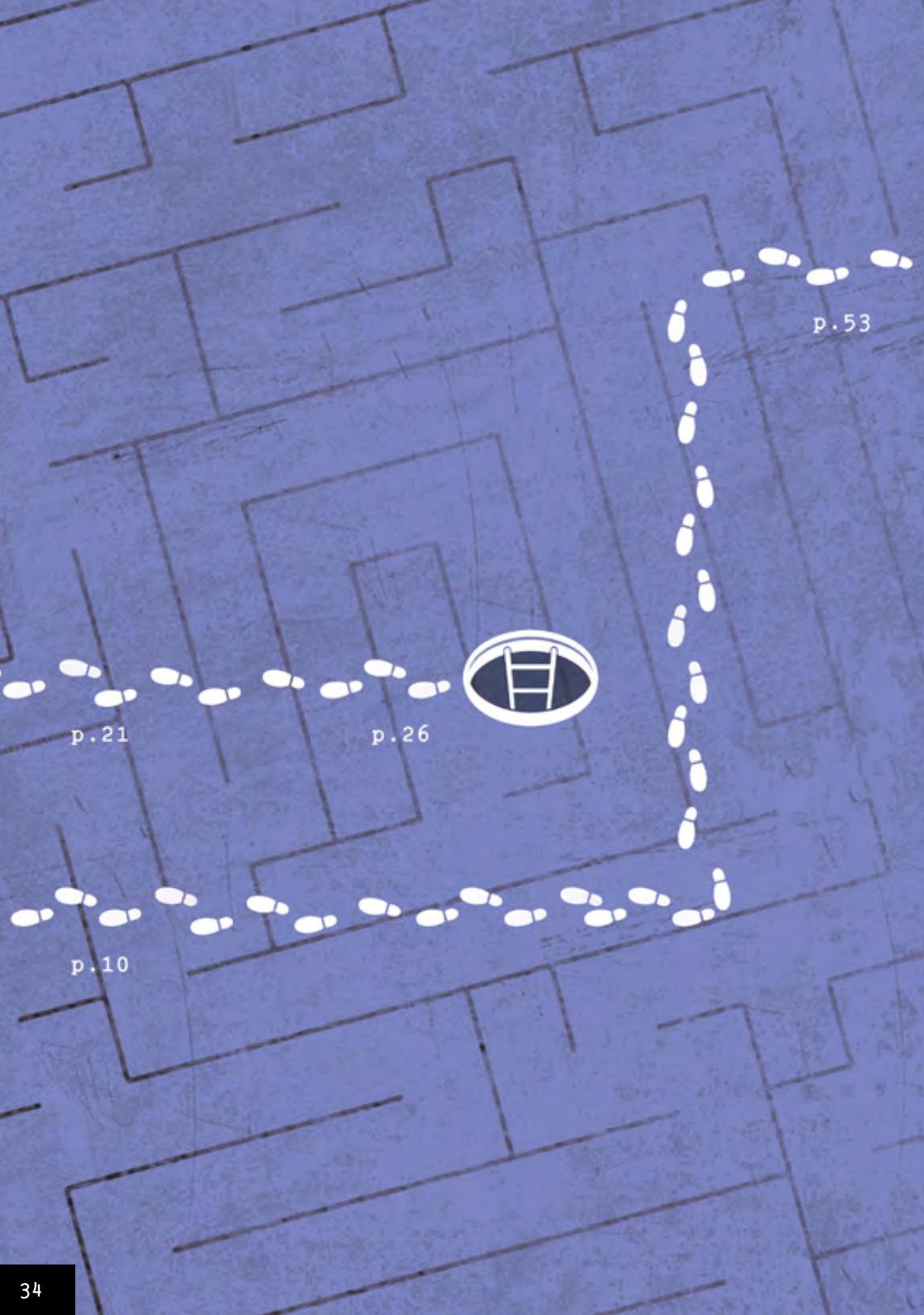
12. Orfeó vilanoví (ENG)

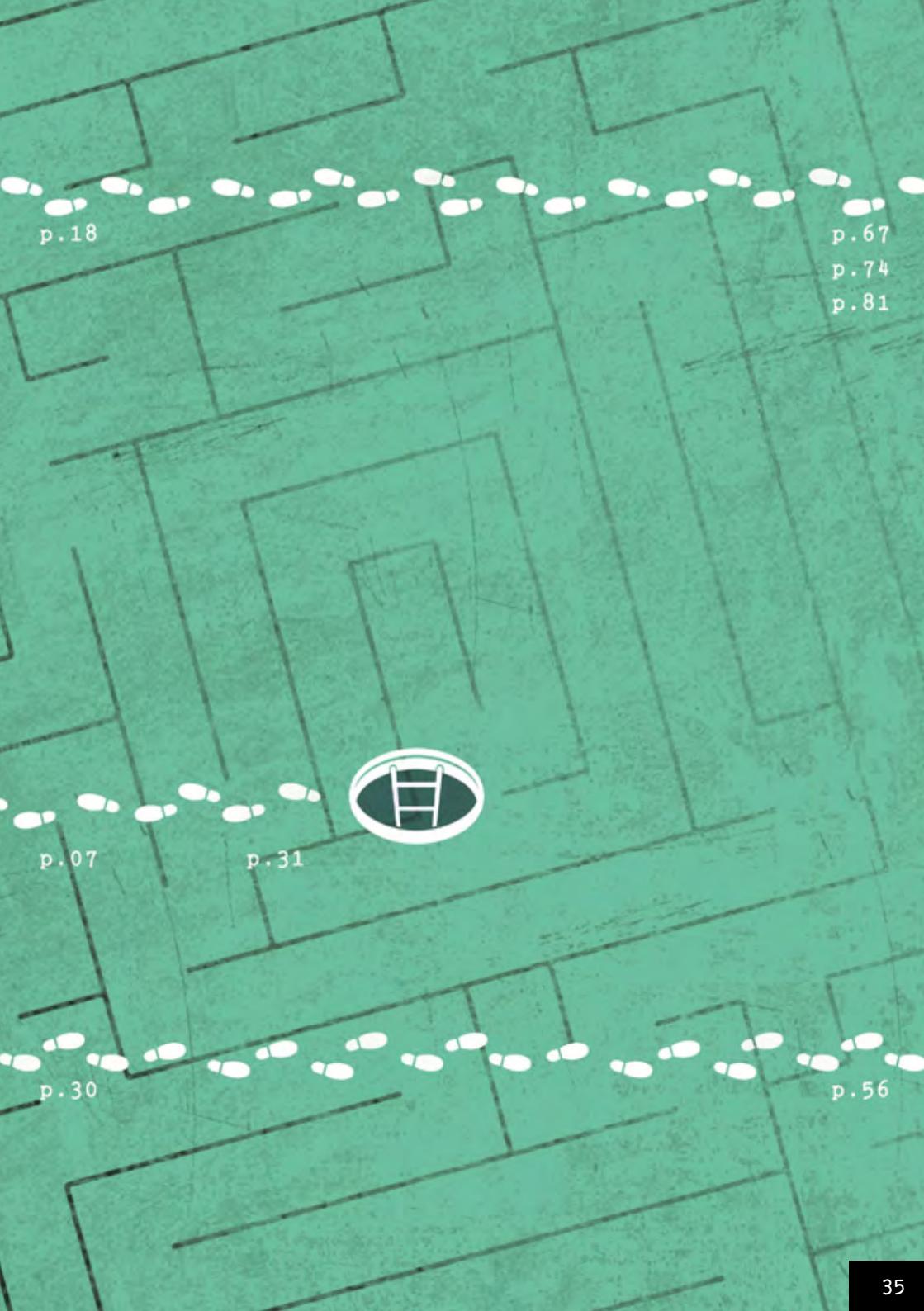


14. Can Pahissa (CAT)

14. Can Pahissa (ESP)

14. Can Pahissa (ENG)





p.18

p.67

p.74

p.81

p.07

p.31

p.30

p.56



13. Rambla (CAT)

13. Rambla (ESP)

13. Rambla (ENG)



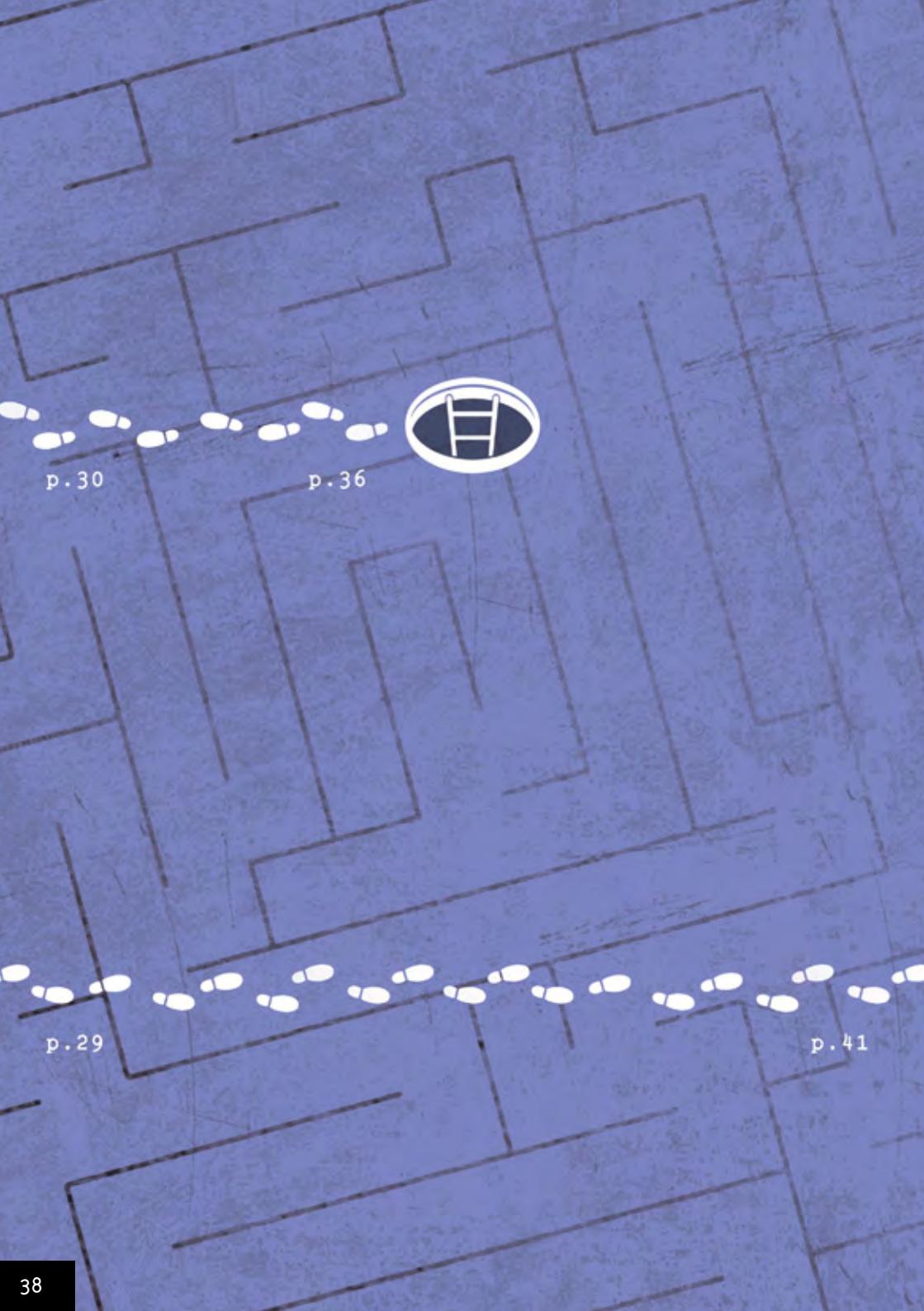
EXSPIAI
FIAR

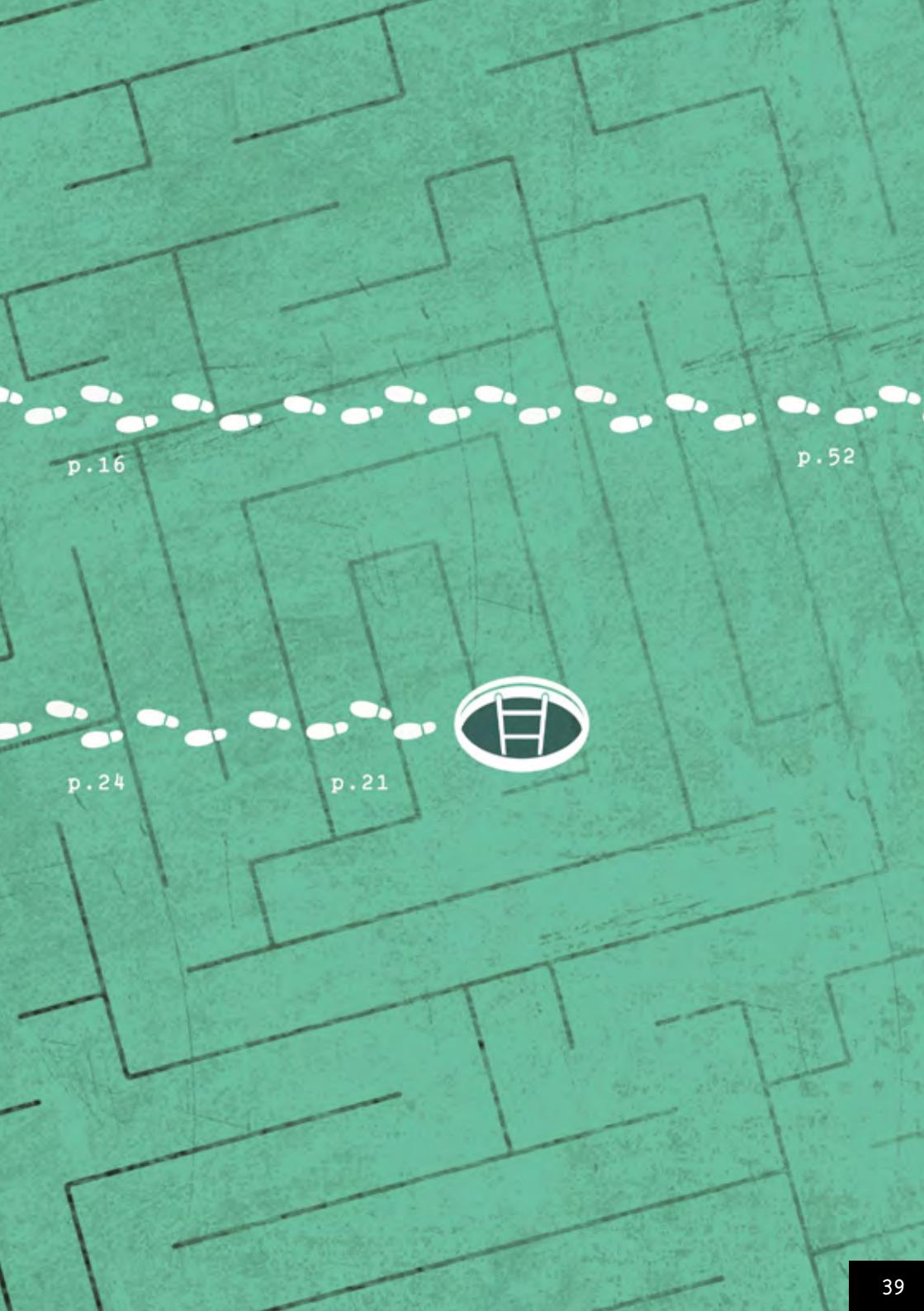
MUSEU DEL MAR
DE VILANOVA
I LA CELTRU

15. Espai FAR (CAT)

15. Espacio FAR (ESP)

15. FAR space (ENG)





16. Molí de mar (CAT)
16. Molino de mar (ESP)
16. Sea mill (ENG)

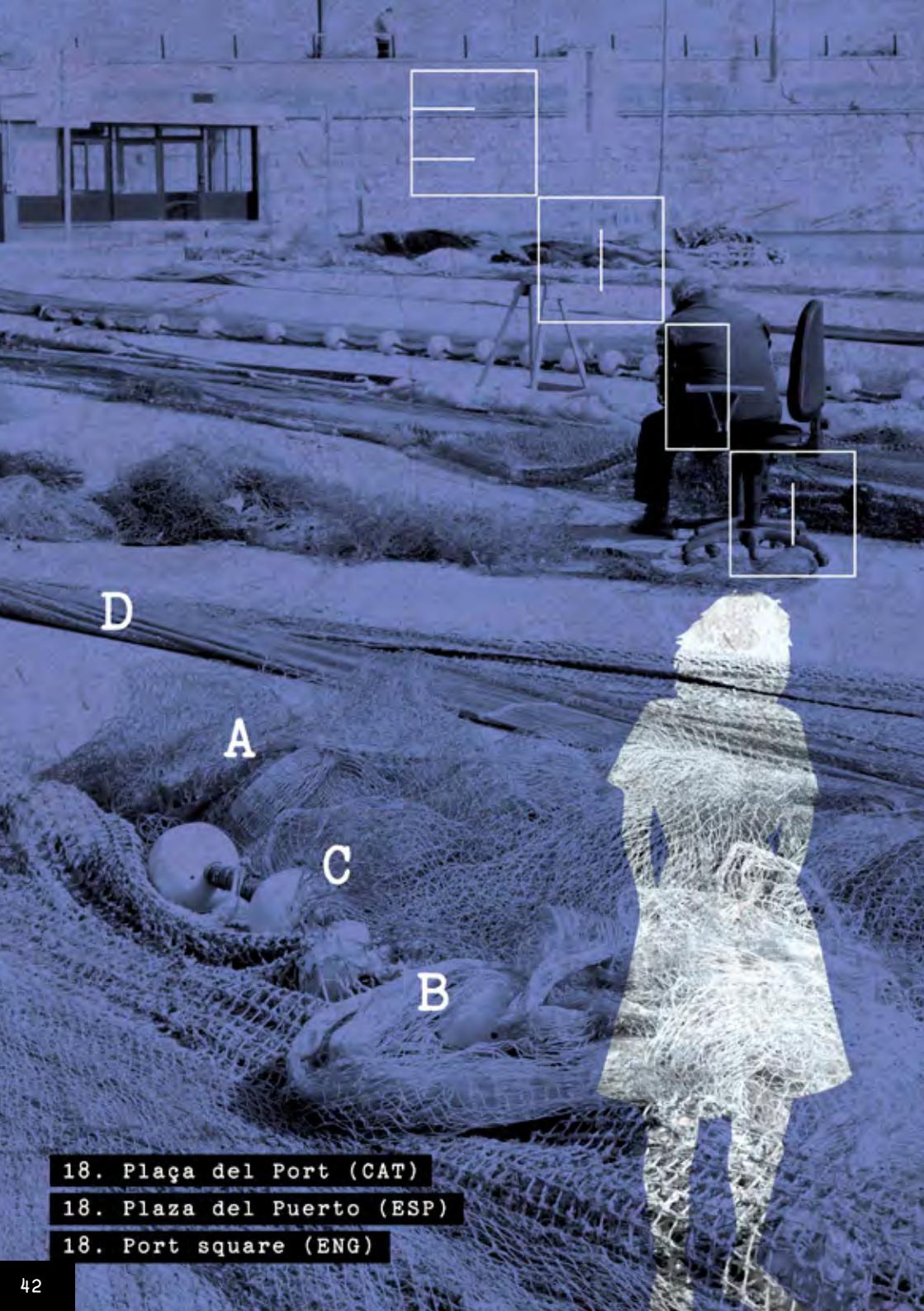




17. Monument al Pescador (CAT)

17. Monumento al Pescador (ESP)

17. Monument to the Fisherman (ENG)

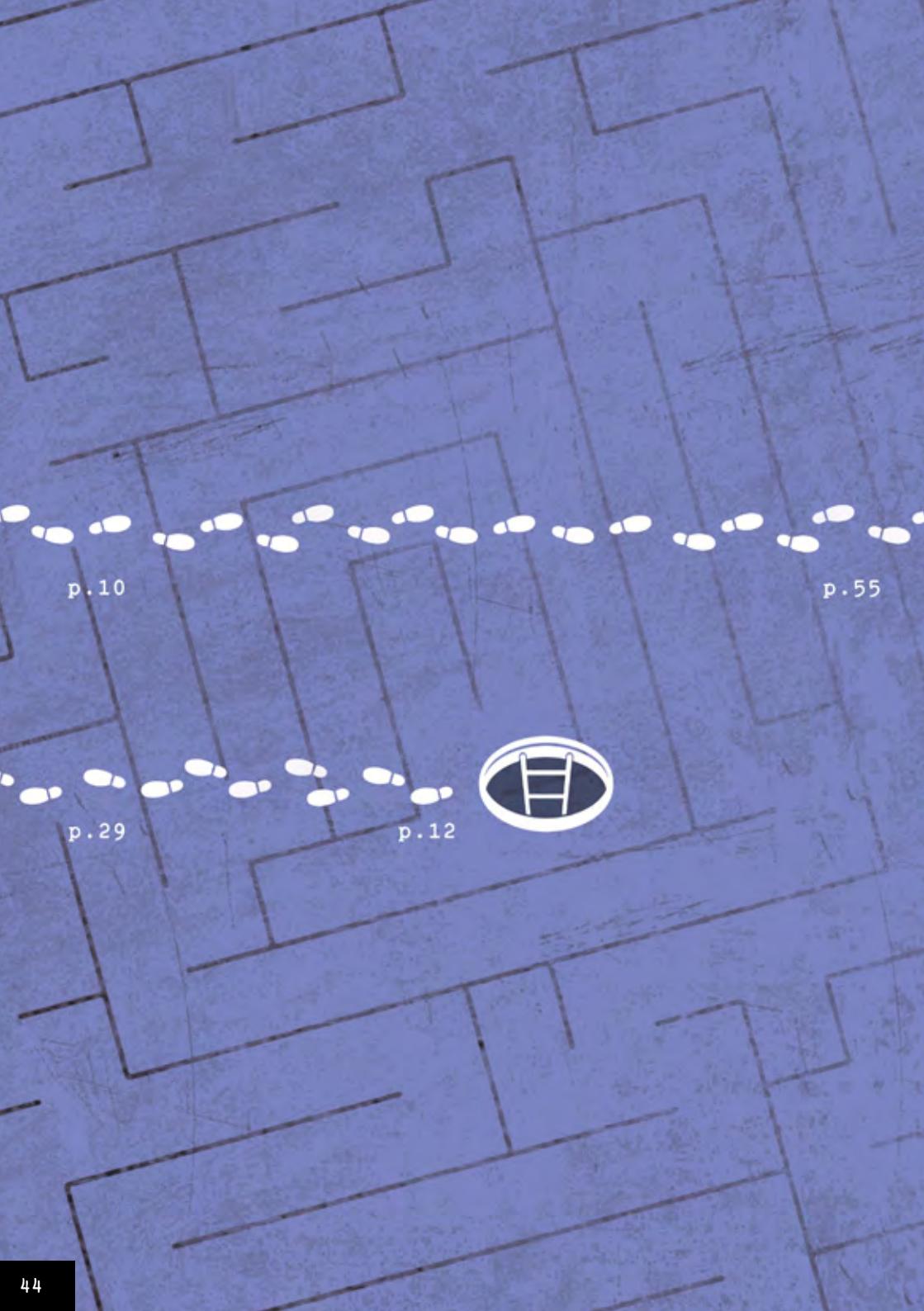


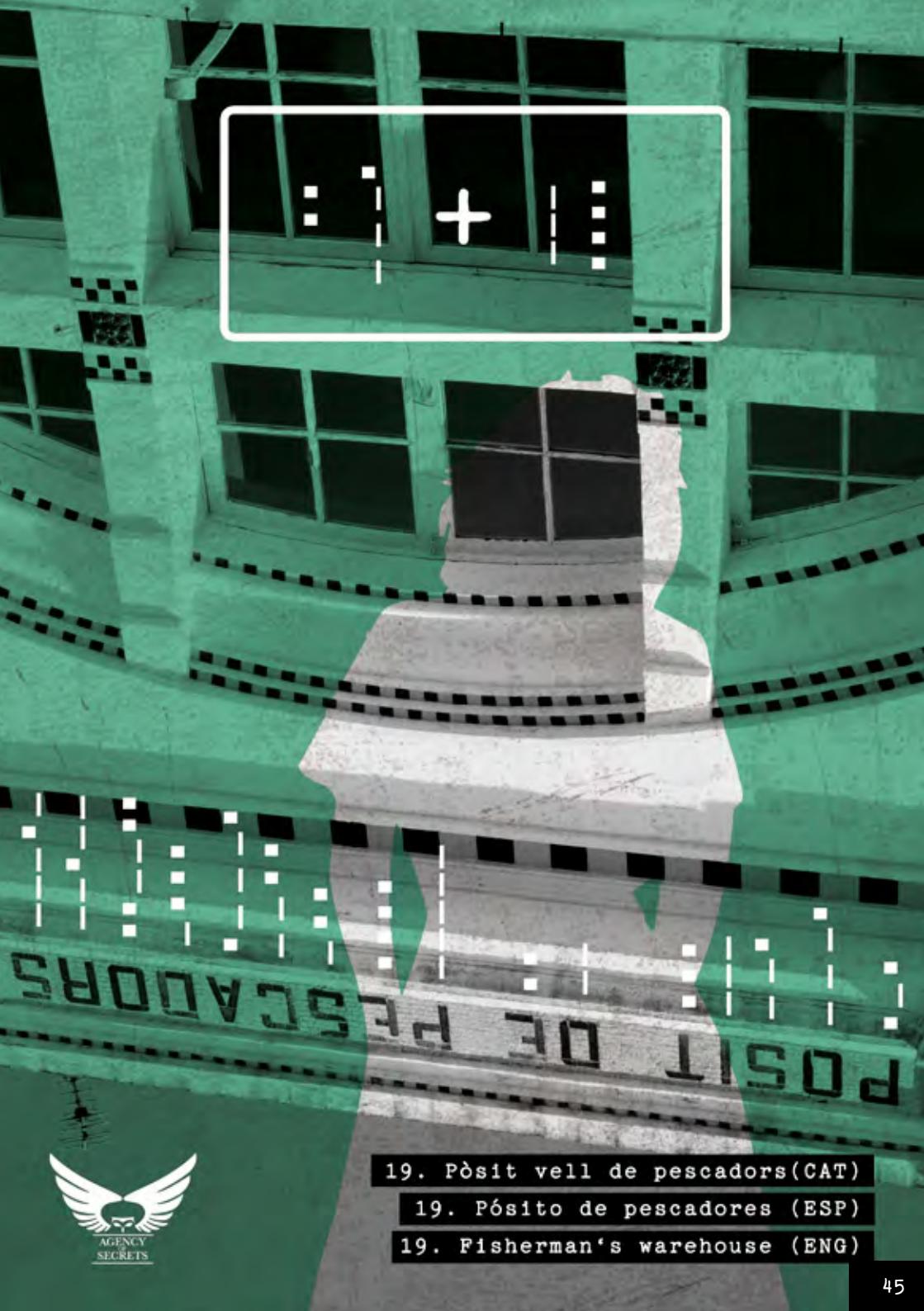
18. Plaça del Port (CAT)

18. Plaza del Puerto (ESP)

18. Port square (ENG)







19. Pòsit vell de pescadors (CAT)

19. Pósito de pescadores (ESP)

19. Fisherman's warehouse (ENG)



AGENCY
OF SECRETS



20. Cases marineres (CAT)

20. Casas marineras (ESP)

20. Seafaring houses (ENG)



$\&=2$

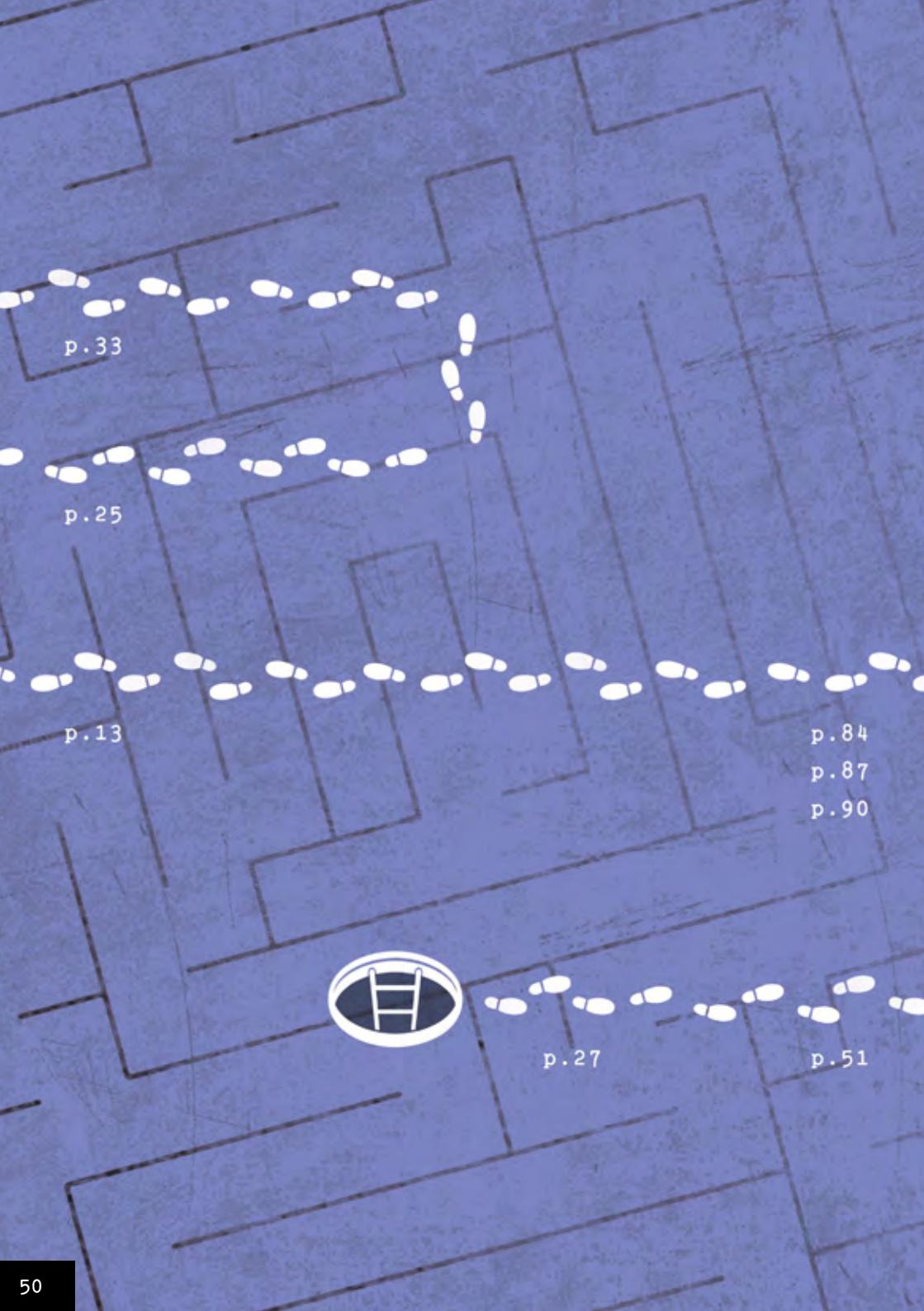
$\Omega=0$

$I=0$

$P=5$

21. Església de la Immaculada Concepció (CAT)
21. Iglesia de la Immaculada Concepción (ESP)
21. Church of the Immaculada Concepció (ENG)



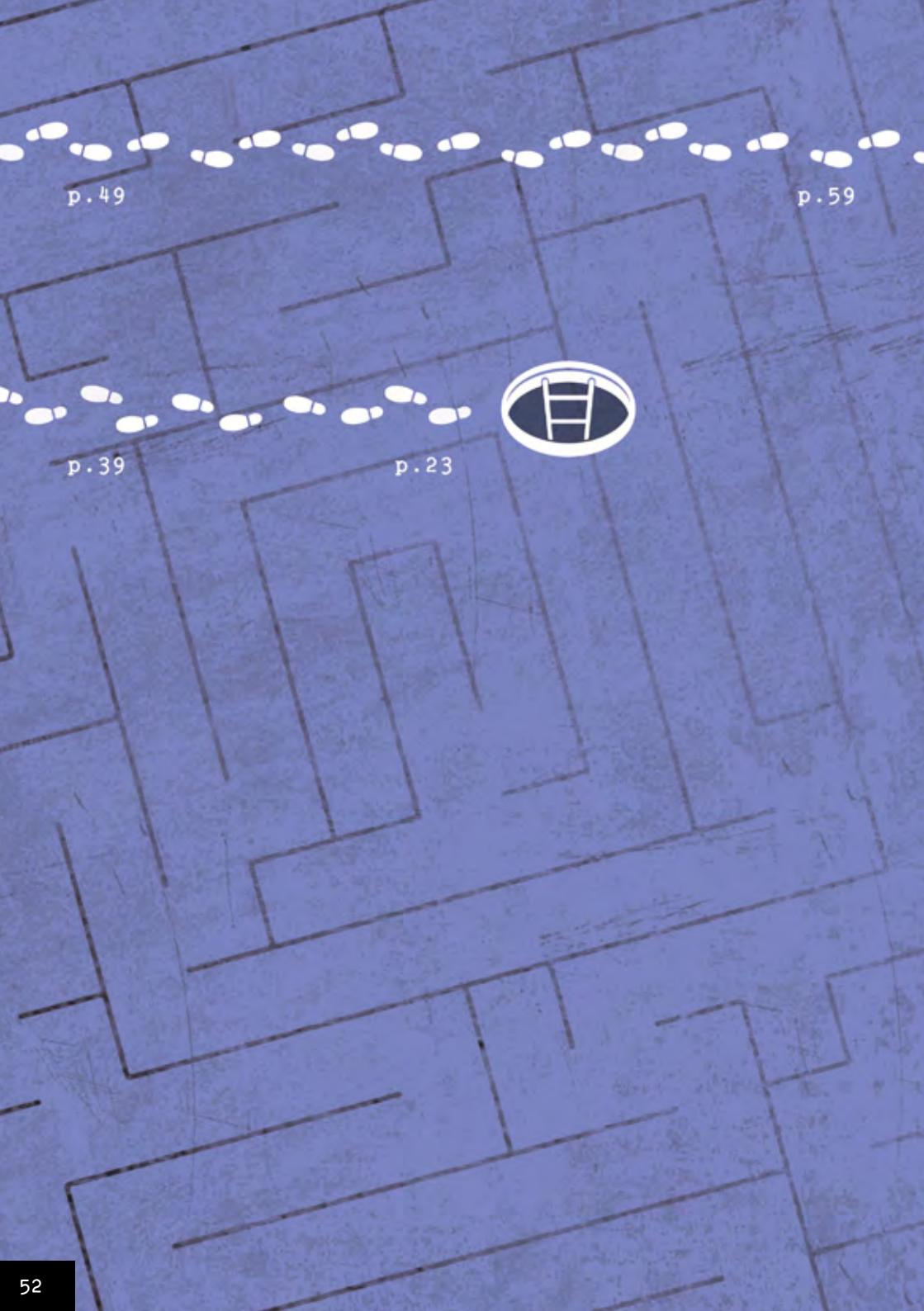


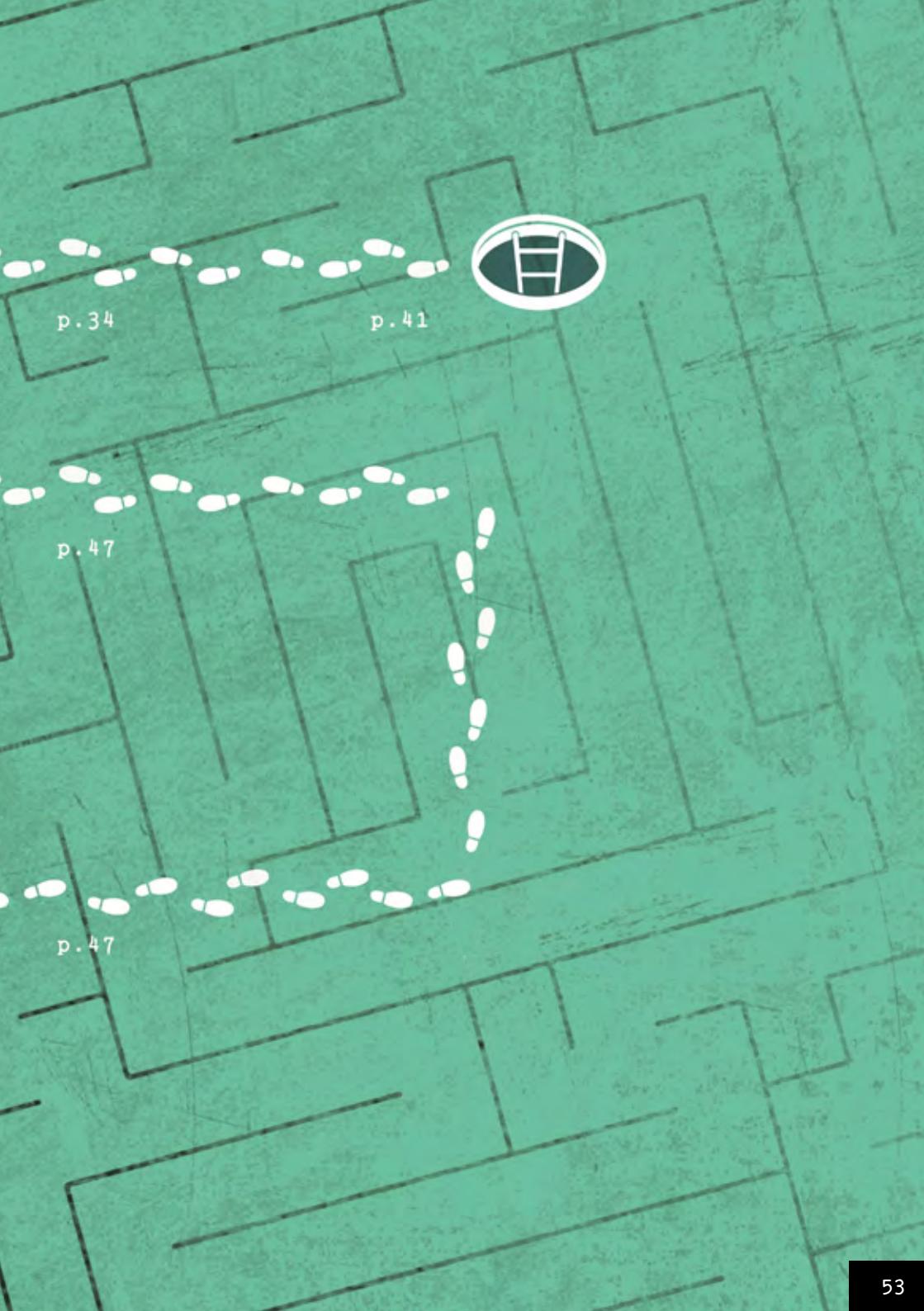


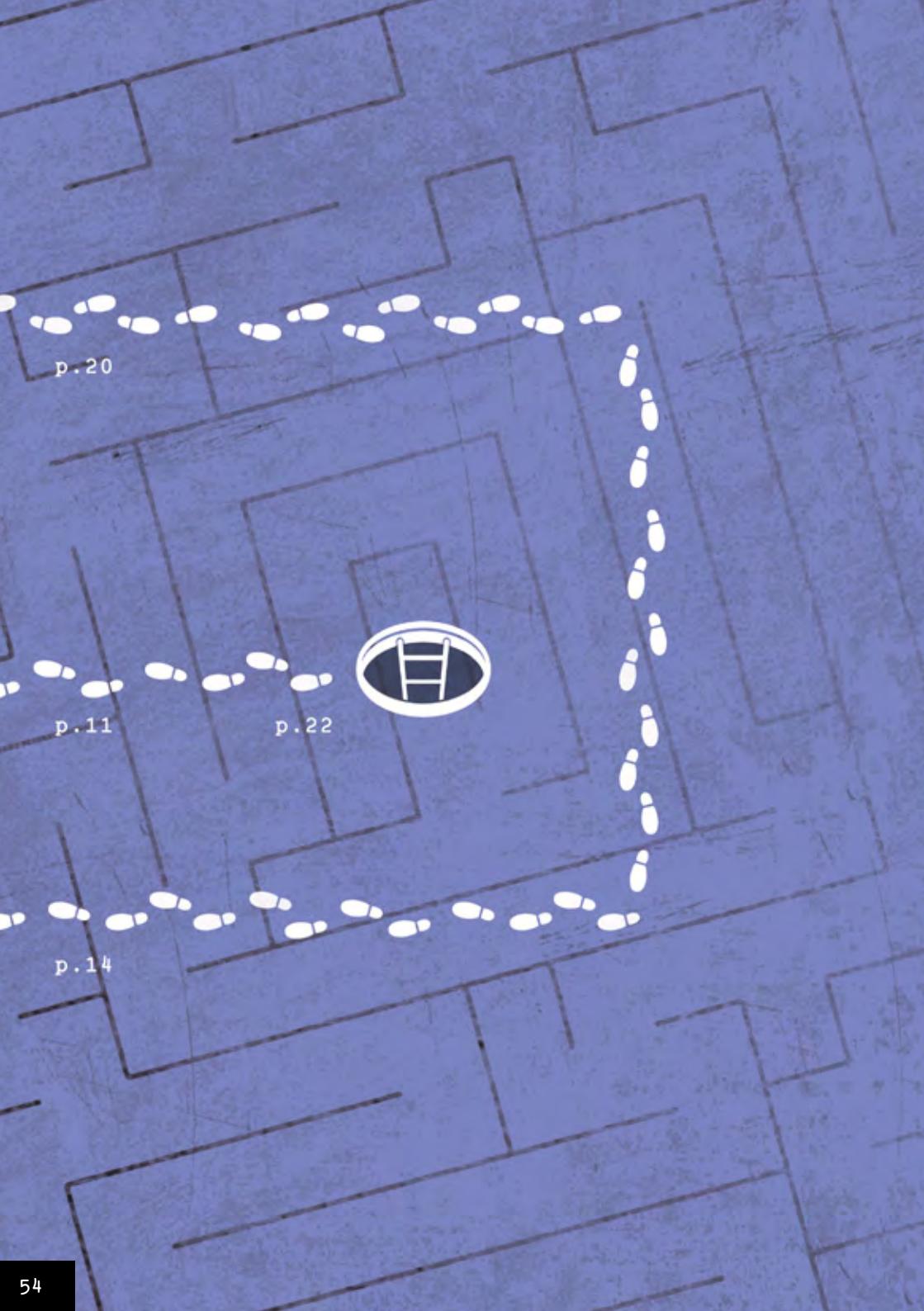
22. Torre blava (CAT)

22. Torre azul (ESP)

22. Blue tower (ENG)









23. Parc Ribes Roges (CAT)

23. Parque Ribes Roges (ESP)

23. Park of Ribes Roges (ENG)

24. Darró (CAT)

24. Darró (ESP)

24. Darró (ENG)



p.59

Continua l'aventura en CATALÀ a la pàgina 85.

Continúa la aventura en ESPAÑOL en la página 82.

Continue the adventure in ENGLISH on page 88.



p.85 (CAT)

p.82 (ESP)

p.88 (ENG)

p.28

Continua l'aventura en CATALÀ a la pàgina 93.

Continúa la aventura en ESPAÑOL en la página 91.

Continue the adventure in ENGLISH on page 95.



p.93 (CAT)

p.91 (ESP)

p.95 (ENG)



25. Platja de la República (CAT)

25. Playa de la República (ESP)

25. Republic beach (ENG)



Leer antes de usar

¡Te damos la bienvenida a The Agency of Secrets!

En este libro el protagonista eres tú. Tu misión es ayudar a Carolina Ferregut a transportar un libro de códigos por los túneles que hay en el subsuelo de Vilanova y la Geltrú hasta una biblioteca secreta. Para ello tendrás que adentrarte en este libro lleno de caminos laberínticos y enigmas.

¿Cómo resolver este caso?

1. Lee el texto hasta encontrarte con una página ilustrada.
2. En esta página encontrarás uno o varios caminos de pasos que te guiarán hasta otra página. Para saber cuál tienes que seguir, guíate por el número de la página de la cual vienes.
3. Sigue los pasos por todas las páginas que haga falta hasta encontrarte con una nueva imagen donde aparezca una fotografía de algún lugar de Vilanova y la Geltrú.
4. Descubre qué número se oculta en esta imagen. Cuando lo sepas dirígete a la página que lo contenga.
5. Vuelve a seguir las indicaciones de los pasos hasta llegar a otra parte del texto donde podrás continuar la lectura.
6. Realiza todos los pasos anteriores hasta llegar al final del libro.
7. Siempre que llegues a una de las imágenes de Vilanova y la Geltrú verás que hay un pie de página con el nombre del lugar y un número. Al final del libro tienes el apartado “puntos de interés” donde podrás conocer un poco más de la historia de este lugar. Además, si al lado hay el logo de Agency of Secrets podrás descubrir qué otros casos están relacionados con esta historia y con este espacio.

8. Por último, si en alguna de las páginas encuentras un reloj de arena con un porcentaje, este te indica tu progreso en la resolución del caso.

¿Y qué pasa si no consigues resolver alguno de los retos?

No te preocupes. Al final del libro encontrarás un apartado de soluciones que podrás consultar cuando quieras.

Ahora ya puedes empezar.

¡Mucha suerte!

CAPÍTULO 1

Mi abuelo trabajó durante años en la imprenta del señor Joan Oliva. Los dos eran casi niños y tantas tintas compartidas hizo que acabasen compartiendo también pensamientos y una amistad que duró hasta que murieron. Los dos sentían curiosidad por todo, y los dos compartían la misma forma de ver y vivir la vida, aunque viniesen de clases sociales tan diferentes. Estoy hablando de mucho antes de que el señor Joan Oliva se convirtiese en el bibliotecario del Museo Víctor Balaguer de la ciudad de Vilanova y la Geltrú.

Fue el señor Oliva quien enseñó a leer al abuelo y a amar a los libros por encima de casi todas las cosas, amor que nos ha sido transmitido generación a generación. Así que cuando llegó el momento de construir la biblioteca del señor Víctor Balaguer, al cual el abuelo llegó a conocer, Joan Oliva no dudó en contratarlo como su mano derecha. Y entre libros nació mi madre, y entre libros he crecido yo.

Algunos de los secretos que el bibliotecario y mi abuelo compartieron han llegado hasta mí, lo cual, lejos de ser romántico, en estos momentos de confrontación más que un honor es una espada de Damocles, porque en esta guerra declarada, aunque silenciosa, que la organización Estirge está librando con la Agencia de los Secretos nadie va a salir bien parado. Y mucho menos yo que desde niña he sido más bien flaca y poca cosa, y me da a mí que para meterse en la batalla sería mejor ser un poquito más fuerte.

La historia no es complicada: los buenos contra los malos, aunque es bien sabido que todo depende del prisma con el que se mire. El abuelo, por uno de esos azares que tiene la vida y que ahora no vienen al caso, estaba presente el día en que abrieron los siete volúmenes que contenían las memorias del señor Balaguer. La sorpresa

fue que había seis libros manuscritos y uno en blanco. Para cuando eso ocurrió, ya hacía mucho tiempo que los de Estirge tenían a Víctor Balaguer en el punto de mira. Y ahí empezó todo: dos facciones y dos caras de la misma moneda. A un lado, los que quieren que el conocimiento esté al alcance de todo el mundo, la Agencia de los Secretos (ya sé que el nombre puede confundir porque parece que se tengan que ocultar las cosas, pero es todo lo contrario, lo que quieren es que estén al alcance de todo el mundo). Del otro, los que sí quieren ocultar el conocimiento para poder continuar dominando al resto de la humanidad, Estirge. Y la que ahora está en su diana soy yo, ahora les explicaré por qué. Me llamo Carolina Ferragut, y tengo muy claro en qué lado de la historia estoy. Y ustedes ¿lo tienen claro?

Aunque cuando entramos en el presente año me prometí irme a trabajar a la factoría que la empresa SEAT acaba de abrir en Barcelona y alejarme de todo esto, lo cierto es que en estos momentos vivo en la clandestinidad y mi principal objetivo es realizar pequeñas misiones para la Agencia de los Secretos, guardando documentos muy valiosos en lugares insospechados para que Estirge no pueda destruirlos. Cuando todo pase, solo nos quedará el conocimiento.

Somos varios, nos hemos organizado en células y cada uno de nosotros tiene un cometido diferente. Nadie tiene una visión completa de lo que sucede porque así, si nos cogen a uno de nosotros, lo que podemos llegar a confesar es muy poco. Bueno, nadie no, hay una persona que sí lo sabe todo: Amanda, la cerebro del grupo. Ella me ha dado el libro de códigos que han elaborado para llegar hasta la biblioteca secreta, adónde tenemos que llevar los libros, y me ha dado los últimos consejos antes de entrar en los túneles subterráneos que corren por debajo de Vilanova y la Geltrú. A través de sus galerías se supone que llegaré a mi destino.

Escuches lo que escuches, veas a quien veas, no te pares. Tú eres la que llevas los documentos más importantes y si caen en las manos equivocadas será el fin de la Agencia de los Secretos, ya lo sabes. Muévete con sigilo, ve lo más rápido que puedas y recuerda que ahí abajo no estarás sola. Antes de entrar, asegúrate de que no te siguen porque ya sabes que nos tienen vigilados.

A mí tanta presión no me sienta bien, pero mi abuelo me enseñó que hay que luchar por las cosas en las que una cree, y que un miedo bien gestionado puede llegar a ser un aliado. Así que he concentrado toda mi atención y aquí estoy, bajando por las escaleras que llevan al subterráneo. Se oye un murmullo de fondo que delata que hay más seres vivos aquí abajo, y no me refiero solo a los roedores, estoy segura de que por aquí transitan más personas, lo que no sé es si son de los nuestros o no.

Estoy sudando a mares y solo hace un par de minutos que estoy recorriendo los túneles. He reconocido la voz de Amanda gritando con toda la potencia de sus pulmones que los de Estirge habían roto la línea de contención y que solo quedaba ella para detenerlos. Su voz ha llegado con tanta fuerza que, durante una milésima de segundo, el murmullo del subterráneo ha quedado suspendido y hasta las ratas se han detenido.

Y después, un disparo y se ha hecho el silencio. Amanda, la más valiente y fuerte de todos nosotros, ha caído. Aún resuena en mi cabeza la última palabra que ha pronunciado: “¡traición!”. Quiero volver, pero sería un suicidio, y además no podría cumplir con mi cometido: poner a buen recaudo algunos de los libros que hemos guardado con tanto ahínco. Y ahora que mucho me temo que ha caído mi compañera tengo que hacerlo.

Por seguridad no me han dicho cuál es el destino al que debo llevar los documentos que custodio. Solo tengo el libro de códigos que me ha dado Amanda para que me oriente en esta red subterránea y vaya todo lo deprisa que pueda. Pero me cuesta mucho, el sentido de la orientación no es lo mío y mucho menos descifrar mapas. Tengo miedo, pero la rabia pude más y no pienso dejar que la muerte de Amanda sea en balde.

Cada vez hay más movimiento aquí dentro, ruido de botas que pisan fuerte. Están más cerca. La adrenalina de mi cuerpo campa a sus anchas por cada uno de mis poros y me nubla la vista. Tengo que salir. Miro el libro de códigos, miro los diferentes túneles que hay a mi alrededor y no sé reconocer cuál debo escoger. Es muy probable que hoy muera, pero antes debo poner a salvo todo aquello por lo que mi abuelo luchó tanto. Así, que sea como sea tengo que continuar y no equivocarme. ¡¡¡Que empiece el juego!!!



Aquí empieza el camino a través del laberinto.

¡Buena suerte!

Llegir abans d'utilitzar

Et donem la benvinguda a The Agency of Secrets!

En aquest llibre el protagonista ets tu. La teva missió és ajudar la Carolina Ferregut a transportar un llibre de codis pels túnels de Vilanova i la Geltrú fins a una biblioteca secreta. Per aconseguir-ho hauràs d'endinsar-te en aquest llibre ple de camins laberíntics i enigmes.

Com resoldre aquest cas?

1. Llegeix el text fins que et trobis amb una pàgina il·lustrada.
2. En aquesta pàgina trobaràs un o diversos camins de petjades que et guiaran fins a una altra pàgina. Per saber quin has de seguir guia't pel número de pàgina de la qual vens.
3. Segueix les passes per totes les pàgines que calgui fins a trobar-te amb una nova imatge on hi aparegui una fotografia d'algun lloc de Vilanova i la Geltrú.
4. Descobreix quin número s'amaga en aquesta imatge. Quan ho sàpigues dirigeix-te a la pàgina que el contingui.
5. Torna a seguir les petjades fins arribar a una altra part del text on podràs continuar la lectura.
6. Realitza tots els punts anteriors fins a la fi del llibre.

7. Sempre que arribis a una de les imatges de Vilanova i la Geltrú veuràs que hi ha un peu de pàgina amb el nom del lloc i un número. A la final del llibre tens un apartat de punts d'interès on podràs conèixer una mica més sobre la història d'aquest lloc. A més, si al costat hi ha el logotip de The Agency of Secrets podràs descobrir quins altres casos estan relacionats amb aquesta història i amb aquest espai.
8. Per últim, si en alguna de les pàgines hi trobes un rellotge de sorra amb un percentatge, aquest t'indica en quin progrés de la resolució del cas et trobes.

I què passa si no aconsegueixes resoldre algun dels reptes?

No et preocupis. Al final del llibre trobaràs un apartat de solucions que podràs consultar quan vulguis.

Ara ja pots començar.

Molta sort!

CAPÍTOL 1

El meu avi va treballar durant anys a la impremta del senyor Joan Oliva. Els dos eren gairebé nens i tantes tintes compartides va fer que acabessin compartint també pensaments i una amistat que va durar fins que van morir. Els dos sentien curiositat per tot, i els dos compartien la mateixa forma de veure i viure la vida, encara que vinguessin de classes socials tan diferents. Estic parlant de molt abans que el senyor Joan Oliva es convertís en el bibliotecari del Museu Víctor Balaguer de la ciutat de Vilanova i la Geltrú.

Va ser el senyor Oliva qui va ensenyar a llegir a l'avi i a estimar els llibres per sobre de gairebé totes les coses, amor que ens ha estat transmès generació rere generació. Així que quan va arribar el moment de construir la biblioteca del senyor Víctor Balaguer, al qual l'avi va arribar a conèixer, en Joan Oliva no va dubtar a contractar-lo com a mà dreta. I entre llibres va néixer la meva mare, i entre llibres he crescut jo.

Alguns dels secrets que el bibliotecari i el meu avi van compartir han arribat fins a mi, la qual cosa, lluny de ser romàntic, en aquests moments de confrontació, més que un honor és una espasa de Dàmocles, perquè en aquesta guerra declarada, encara que silenciosa, que l'organització Estirge està lliurant amb l'Agència dels Secrets, ningú en sortirà ben parat. I molt menys jo que des de petita he estat més aviat prima i poca cosa, i molt em temo que per ficar-se en batalla és millor ser una mica més forta.

La història no és complicada: els bons contra els dolents, tot i que és ben sabut que tot depèn del prisma amb què es miri. L'avi, per un d'aquests atzars que té la vida i que ara no venen al cas, estava

present el dia en que van obrir els set volums que contenien les memòries del senyor Balaguer. La sorpresa va ser que hi havia sis llibres manuscrits i un en blanc. Quan això va passar, ja feia molt de temps que els de l'Estirge tenien a Víctor Balaguer en el punt de mira. I aquí va començar tot: dues faccions i dues cares de la mateixa moneda. Per una banda, els que volen que el coneixement estigui a l'abast de tothom, l'Agència dels Secrets (ja sé que el nom pot confondre perquè sembla que s'hagin d'amagar les coses, però és tot el contrari, el que volen és que estiguin a l'abast de tothom) per l'altra, els que sí que volen amagar el coneixement per poder continuar dominant a la resta de la humanitat, Estirge. I la que ara està en el seu punt de mira sóc jo, ara els explicaré perquè. Em dic Carolina Ferragut, i tinc molt clar a quin costat de la història estic. I vostès ho tenen clar?

Encara que quan vam entrar en el present any em vaig prometre anar-me'n a treballar a la fàbrica que l'empresa SEAT acaba d'obrir a Barcelona i allunyar-me de tot això, la veritat és que a hores d'ara visc en la clandestinitat i el meu principal objectiu és realitzar petites missions per l'Agència dels Secrets, guardant documents molt valuosos a llocs insospitats perquè l'Estirge no pugui destruir-los. Quan tot passi, només ens quedarà el coneixement.

Som diversos, ens hem organitzat en cèl·lules i cada un de nosaltres té una comesa diferent. Ningú té una visió completa del que passa perquè d'aquesta manera, si ens agafen a un de nosaltres, el que podem arribar a confessar és molt poc. Bé, ningú no, hi ha una persona que sí que ho sap tot: l'Amanda, el cervell del grup. Ella m'ha donat el llibre de codis que han elaborat per a arribar fins a la biblioteca secreta on hem de portar els llibres i m'ha donat els últims consells abans d'entrar en els túNELS subterraniS que corren per sota Vilanova i la Geltrú. A través de les seves galeries se suposa que arribaré al meu destí.

Escoltis el que escoltis, vegis a qui vegis, no t'aturis. Tu ets la que portes els documents més importants i si cauen en les mans equivocades serà la fi de l'Agència dels Secrets, ja ho saps. Mou-te sigil·losament, ves el més ràpid possible i recorda que allà baix no estaràs sola. Abans d'entrar, assegura't que no et segueixen perquè ja saps que ens tenen vigilats.

A mi tanta pressió no se'm posa bé, però el meu avi em va ensenyar que cal lluitar per les coses en les que creus i que una por ben gestionada pot arribar a ser una aliada. Així que he concentrat tota la meva atenció i aquí estic, baixant per les escales que porten al soterrani. Se sent un murmuri de fons que delata que hi ha més éssers vius aquí baix, i no em refereixo només als rosejadors, estic segura que per aquí hi transiten més persones, el que no sé és si són dels nostres o no.

Estic suant la cansalada i només fa un parell de minuts que estic recorrent els túNELS. He reconegut la veu de l'Amanda cridant amb tota la potència dels seus pulmons que els de l'Estirge havien trençat la línia de contenció i que només quedava ella per detenir-los. La seva veu ha arribat amb tanta força que, durant una mil·lèsima de segon, la remor del soterrani ha quedat suspesa i fins i tot les rates s'han aturat.

I després, un tret i s'ha fet el silenci. L'Amanda, la més valenta i forta de tots nosaltres, ha caigut. Encara ressona al meu cap la darrera paraula que ha pronunciat: "traïció!". Vull tornar, però seria un suïcidi, i a més no podria complir amb la meva comesa: posar en un lloc segur alguns dels llibres que hem guardat amb tant d'afany. I ara que ha caigut la meva companya he de fer-ho amb més motiu.

Per seguretat no m'han dit quin és el destí al que he de portar els documents que custodio. Només tinc el llibre de codis que m'ha donat l'Amanda perquè m'orienti en aquesta xarxa subterrània i vagi tan de pressa com pugui. Però em costa molt, el sentit de l'orientació no és el meu fort i molt menys desxifrar mapes. Tinc por, però la ràbia pot més i no penso deixar que la mort de l'Amanda sigui en va.

Cada vegada hi ha més moviment aquí dins, soroll de botes que trepitgen fort. Estan més a prop. L'adrenalina del meu cos campa al seu aire per cada un dels meus porus i m'ennuvola la vista. He de sortir. Miro el llibre de codis, miro els diferents túnels que hi ha al meu voltant i no sé reconèixer quin he de triar. És molt provable que avui mori, però abans he de posar fora de perill tot allò pel que el meu avi va lluitar tant. Així que, sigui com sigui, he de continuar i no equivocar-me. Que comenci el joc !!!



p. 35

Aquí comença el camí a través del laberint.

Bona sort!

Read before use

We welcome you to The Agency of Secrets!

In this book, you are the main character. Your mission will be to help Carolina Ferragut transport a book of codes through the tunnels under Vilanova i la Geltrú and deliver it safely to a secret library. In order to fulfill this mission, you will have to delve into this book. A book that is full of riddles and labyrinthine tunnels.

How to solve this case?

1. Read the text until you find a page with pictures.
2. Once you get to such page, you will find one or more footprints that will guide you to another page. You will have to discover which one. To know which set of footprints you must follow, take into account the number of the page that you are coming from.
3. Follow the footprints to as many pages as needed until you find another image that shows a picture of a site or a landmark of Vilanova i la Geltrú.
4. Find the hidden number on that image. Once you find it, go to the page that contains such number.
5. Keep following the footprints until you get to another part of the text, continue reading from there.
6. Follow all the previous steps until you get to the end of the book.

7. Every time you get to an image of a site or landmark of Vilanova i la Geltrú, you will see a footnote with the name of the site and a number. In the final pages of the book, there is a list of tourist points, there you can read some information about the history of each of the sites.

But, what happens if you cannot solve one of the challenges?

Don't worry. At the end of the book, you have all the solutions, you can go and check them whenever you feel that you need to do so.

Now you can start.

Good luck!

CHAPTER 1

My grandfather worked at the Joan Oliva's print shop for many years. They both were very young then, and sharing so much ink made them also share a lot of thoughts and a friendship that lasted until their final days. They were curious about everything, they both shared the same way of seeing and living life, despite coming from very different backgrounds. I am talking about a time long before Mister Joan Oliva became the Víctor Balaguer Museum librarian in the city of Vilanova i la Geltrú.

It was Mister Oliva who taught my grandfather how to read and how to love books more than almost anything else in the world. That love was transmitted to all of us, generation after generation. So when the moment of building the Víctor Balaguer Library arrived, since my grandfather had known him so well, Joan Oliva did not hesitate to hire him as his right hand man. My mother, then, was born and raised surrounded by books, and so was I.

Some of the secrets that the librarian and my grandfather shared have lived on all the way to me. But this fact, in these confrontational times, short of being romantic, have turned into a Damocles' sword instead of an honor. Because in this silent but open war that the Estirge Organization is fighting against The Agency of Secrets, nobody will come off well. Specially, not me, because I have always been slim and petite, and I reckon that to succeed in such battles one better be of a much stronger type.

It's not a complicated story: good against evil, but it is well known that, in this world, it's all on the eye of the beholder. My grandfather, due to one of those fateful events that happen in one's life and that are not relevant now, was right there on the day when the seven volumes that contained Mister Balaguer's memories were opened. The surprise was that there were six manuscripts, plus a blank one. When this happened, Víctor Balaguer had already been targeted by The Estirge people for a long time. And it was there where it all began: two factions and two sides of the same coin. On one side, those who want knowledge to be available to everyone, The Agency of Secrets (I know the name can be confusing, because it seems like things have to be hidden, but it's quite the opposite, what they want is for knowledge to be within everyone's reach) and on the other side, those who want to hide knowledge in order to continue dominating humanity, The Estirge. And now, I am the one who is on their target, I will tell you why. My name is Carolina Ferragut, and it's very clear to me on which side of the story I am. Is it clear to you too?

Although, when we started this new year I promised myself that I was going to work at the factory that the company SEAT has just opened in Barcelona and get away from it all, the truth is that now I live in hiding and that my main goal is to carry out small missions for The Agency of Secrets, keeping very valuable documents in unsuspected places so that The Estirge will not be able to destroy them. When this is all over, knowledge will be the only thing left.

It's several of us now, and we are organized into cells and each of us performs a different task. No one has a complete view of what is happening, because in this way, if one of us is caught, there is very little to confess. Well, actually there is one person who does know everything: Amanda, the brain of the team. She has given me the book of codes that they have drawn up so we can get to the secret library. We have to take the books there. And she has also given

me the last tips before entering the underground tunnels that run underneath Vilanova i la Geltrú. Going through its galleries I am supposed to reach my destination.

No matter what you hear, or what you see, don't stop. You are the one who carries the most important documents and if they fall into the wrong hands it will be the end of The Agency of Secrets, you already know that. Move stealthily, go as fast as you can and remember that down there you will not be alone. Before you enter, make sure that they are not following you, because you already know they have us under surveillance.

So much pressure doesn't feel right to me, but my grandfather taught me that you have to fight for what you believe in, and that a well-managed fear can become an ally. So I have focused all my attention and here I am, climbing down the stairs leading to the basement. There's a background murmur that tells me that there are more living creatures down here, and I'm not just referring to rodents, I am sure more people pass through here, and I don't know if they are friendly or not.

It has only been a couple of minutes since I dove inside the tunnels and I am already sweating my guts out. I recognized Amanda's voice screaming at the top of her lungs that The Estirge had broken the last defense line and that she was the only one left to stop them. Her voice came so loud that, for one thousandth of a second, the murmur of the basement was silenced and even the rats froze up.

And then, a shot and finally just silence. Amanda, the bravest and strongest of us all, has fallen. The last word she uttered still resonate in my head: "Betrayal!". I want to go back, but that would be suicidal, and on top of that, I could not fulfill my task: to put some of the books we have kept so eagerly in a safe place. And now that my partner has fallen I have even more reasons to do it.

As a precaution measure, I have not been told the exact location where the documents that I guard must be taken. I only have the codebook that Amanda gave me to guide me through this underground network. I have to go as fast as I can. But it's hard, following directions is not my forte, let alone decipher maps. I am scared, but the anger I feel is stronger, and I am not going to let Amanda die in vain.

The movement is increasing down here, I hear the sound of boots stepping hard. They are getting closer. Adrenaline is rushing through my veins and it is clouding my sight. I have to get out!

I look at the book of codes, I look at the different tunnels around me and I can't figure out which one I must take. It is very likely that I will die today, but first, I must strive to save everything that my grandfather fought so hard to protect. So, no matter what, I have to go on and not make mistakes. Let the game begin!!!

p. 35

Here begins the path through the maze.

Good luck!

CAPÍTULO 2

El humo me está ahogando. No puedo casi correr y la visibilidad es casi inexistente. Tengo que serenarme, conseguir que el poco aire que entra por mis fosas nasales llegue correctamente a mis pulmones. Nos lo enseñaron durante el curso de preparación, relajarte y reducir la necesidad de oxígeno de tu cuerpo. Respiro y expiro, respiro y expiro... Despacio, poco a poco.

Estoy en uno de los recovecos que hay, una de esas cuevas pequeñas que a veces encuentras. Pensar, necesito parar y pensar. Antes en uno de los giros he visto una sala de calderas y una persona manipulando las válvulas... el humo me ahoga. Los de Estirge están acabando con todos nosotros, he encontrado cuerpos de compañeros tirados en el camino. Ni rastro de lo que llevaban, a uno incluso le habían cortado dos dedos. Jamás pensé que el infierno estuviese al alcance de mi mano.

Sé que estoy en el lado bueno de la historia, no me cabe ninguna duda, pero también sé que las guerras no siempre las ganan los que tienen razón, y como decía el abuelo, la verdad absoluta no existe. De momento, la batalla la tenemos perdida, de eso estoy segura. Pero ahora no puedo dejarme ganar por el desánimo.

No puedo aguantar más. Si supiese como volver, juro que desandaría el camino y me iría por donde he entrado. Correría sin parar hasta llegar a la otra punta del mundo. ¡Pero si ni siquiera sé lo que llevo! “*Los documentos más importantes*” me dijo Amanda. Vete tú a saber si a todos nos dijo lo mismo para incentivarnos. Lo que es seguro es que no puedo continuar aquí.

¡Quiero un helado de fresa!

¡Mierda! lo he dicho en voz alta. A veces me pasa, que cuando más nerviosa estoy digo una chorrada sin darme cuenta, son palabras que salen de mí como un caballo desbocado al que no puedo sujetar. Me han oído, seguro que alguien me ha oído. Tengo que cambiar de escondite.

Pero primero tengo que continuar descifrando los códigos. De momento creo que el túnel que debo coger es el que está a mi izquierda. Me pongo el pañuelo en la boca y me arriesgo.

**Cuando esto acabe te llevo a la Rambla
a comer un helado.**

Me he quedado petrificada, sabía que alguien me había oído. Alrededor no se ve nada, espero que alguien me golpee o me dispare de un momento a otro, no quiero que me pase como a los demás, soy muy joven todavía. No debería ser tan cobarde.

**Corre Carolina, no te pares, te estoy
cubriendo, seguro que lo conseguirás.**

Reconozco la voz, es el enorme León, uno de los nuestros. ¡El juego continúa!

Sigue el camino a través del laberinto.

p. 50

CAPÍTOL 2

El fum m'està ofegant. No puc gairebé córrer i la visibilitat és quasi nonexistent. He d'asserenar-me, aconseguir que el poc aire que entra per les meves fosses nasals arribi correctament als meus pulmons. Ens ho van ensenyar durant el curs de preparació, relaxar-te i reduir la necessitat d'oxigen del teu cos. Respiro i expiro, respiro i expiro ...a poc a poc.

Estic en un dels racons que hi ha, una d'aquestes coves petites que de vegades trobes. Pensar, necessito parar i pensar. Abans en un dels trencalls he vist una sala de calderes i a una persona manipulant unes vàlvules... el fum m'ofega. Els de Estirge estan acabant amb tots nosaltres, he trobat cossos de companys tirats al camí. Ni rastre del que portaven, a un fins i tot li havien tallat dos dits. Mai vaig pensar que l'infern estigués tan a prop.

Sé que sóc al costat bo de la història, no tinc cap dubte, però també sé que les guerres no sempre les guanyen els que tenen raó, i com deia l'avi, la veritat absoluta no existeix. De moment, la batalla la tenim perduda, d'això n'estic segura. Però ara no puc deixar-me guanyar pel desànim.

No puc aguantar més. Si sabés com tornar, juro que desfaria el camí i marxaria per on he entrat. Correria sense parar fins arribar a l'altre extrem del món. Però si ni tan sols sé el que porto! “*Els documents més importants*” em va dir l'Amanda. Ves a saber si a tots ens va dir el mateix per incentivar-nos. El que és segur és que no puc continuar aquí.

Vull un gelat de maduixa!

Merda! ho he dit en veu alta. De vegades em passa, que quan estic nerviosa dic una bestiesa sense adonar-me'n, són paraules que surten de mi com un cavall desbocat al que no puc subjectar. M'han sentit, segur que algú m'ha sentit. He de canviar d'amagatall.

Però primer he de continuar desxifrant els codis. De moment crec que el túnel que he d'agafar és el que està a la meva esquerra. Em poso el mocador a la boca i m'arrisco.

**Quan això acabi et porto a la Rambla a
menjar un gelat.**

M'he quedat petrificada, sabia que algú m'havia sentit. Al voltant no es veu res, espero que algú em colpegi o em disperi d'un moment a l'altre, no vull que em passi com als altres, sóc molt jove encara. No hauria de ser tan covarda.

**Corre Carolina, no t'aturis, t'estic
cobrint, segur que ho aconseguiràs.**

Reconeix la veu, és l'enorme León, un dels nostres. El joc continua!



Segueix el camí a través del laberint.

p. 50

CHAPTER 2

The smoke is suffocating me. I can barely run and visibility is almost non-existent. I have to calm down and let the little air coming in through my nostrils get all the way to my lungs properly. We were taught this technique in the preparation course, how to relax and reduce your body's need for oxygen. I breathe in and I breath out, I breathe in and I breath out ... slowly.

I'm in one of the nooks and crannies down here, in one of those little caves you sometimes find in places like this. To think, I need to stop and think. Earlier in one of the turns I saw a boiler room and a person manipulating some valves... the smoke drowns me. The Estirge people are getting rid of all of us, I found bodies of comrades lying on the road. No sign of what they were carrying, one of them has even had two of his fingers severed. I never thought hell was so close.

I know I'm on the right side of history, no doubt, but I also know that wars are not always won by those who are right, and as my grandfather used to say, absolute truth does not exist. For now, we have lost the battle, I'm sure of that. But now I can't let myself be won over by discouragement.

I can't take it anymore. If I knew how to fins my way back, I swear I would undo the path and walk away from here, the way I came in. I would run non-stop until I reached the end of the world. But if I don't even know what I'm carrying! "The most important documents" that's what Amanda told me. Go figure, if she might have told us all the same thing, just to encourage us. What is certain is that I can't stay here any longer.

I want some strawberry ice-cream!

Darn! I said it out loud. I happens to me sometimes, when I am this nervous I say some nonsense without realizing it, words come out of my mouth like a wild horse that I cannot hold back. They have heard me, for sure somebody has heard me. I have to find another place to hide.

But first I need to keep decoding more codes. For now, I think that the tunnel I must take is by my left side. I cover my mouth with my handkerchief.

When this is all over I will take you to
La Rambla for some ice-cream.

I am petrified, I knew somebody had heard me. I can see nothing around here, I am expecting somebody to hit me or shoot at me any moment now. I don't want to end up like the others, I am much too young to die. I should not be such a coward.

Run Carolina, don't stop, I am covering
you, I am sure that you are going to
make it.

I recognize the voice, it's Leon, one of ours. The game continues!



Follow the path through the maze.

p. 50

CAPÍTULO 3

El estruendo a mis espaldas es horroroso. Las galerías se han ido desplomando una a una por donde yo pasaba. Las están destruyendo, pero he conseguido llegar y entregar los documentos. Al final lo he entendido. Amanda no mentía y yo llevaba el libro de códigos y los papeles más importantes y comprometedores. La mayor parte de los de mi célula, la gente con la que me he formado y con la que he compartido los últimos meses tenían como misión liberar mi recorrido de enemigos para que yo pudiese traer los documentos hasta aquí. Nadie me lo quiso decir porque me conocen y saben que no lo hubiese permitido.

Me lo ha explicado León antes de desaparecer entre la última nube de polvo. Ellos son los héroes. No entiendo porque he sido yo la elegida. Pero así ha sido. Los documentos están a salvo y los de la resistencia me han acompañado hasta una zona segura del exterior.

He acabado saliendo en una placeta con fachada novecentista pintada en la pared de una casa señorial, pero lo que me ha llamado la atención es que me ha parecido ver que estaban preparando algunas cajas para trasladar material de la biblioteca. ¿Habrán descubierto la ubicación?

Vuelvo a estar en el punto de partida, en donde empezó todo hace solo unas horas, en las escaleras de entrada. La Carolina que entró con un libro de códigos y unos documentos valiosísimos debajo del brazo, no tiene nada que ver con la que en estos momentos está a punto de entrar en el mismísimo infierno. Yo ya ha estado allí y sé que hay algo mucho peor que ese sitio: vivir el resto de mi vida pensando que alguno de los que se jugaron la vida para salvarme se han quedado allí tirados esperando a que alguien les fuese a ayudar. Si hay un ápice de esperanza allí dentro, Carolina Ferragut lo va a encontrar. Esta es mi palabra.

Muchas gracias a todos y todas por su ayuda, nos vemos al otro lado de la historia.

FIN

EXTRA

DESEBLOQUEA LAS RECOMPENSAS DE
THE AGENCY OF SECRETS

1. Descarga la app The Agency of Secrets.
2. Escanea el código de abajo
y descubre los secretos.

AGENCYOFSECRETS.COM



RECOMPENSA



CAPÍTOL 3

L'estrèpit a la meva esquena és horrorós. Les galeries s'han anat desplomant una a una per on jo passava. Les estan destruint, però he aconseguit arribar i lliurar els documents. Per fi ho he entès. L'Amanda no mentia i jo portava el llibre de codis i els papers més importants i comprometedors. La major part dels de la meva cèlula, la gent amb la que m'he format i amb la qual he compartit els últims mesos tenien com a missió alliberar el meu recorregut d'enemics perquè jo pogués portar els documents fins aquí. Ningú m'ho va voler dir perquè em coneixen i saben que no ho hagués permès.

M'ho ha explicat en León abans de desaparèixer dins l'última nuvolada de pols. Ells són els herois. No entenc perquè he estat jo l'escollida. Però així ha estat. Els documents estan fora de perill i els de la resistència m'han acompanyat fins a una zona segura de l'exterior.

He acabat sortint en una placeta amb una façana noucentista pintada a la paret d'una casa senyorial, però el que m'ha cridat l'atenció és que m'ha semblat veure que estaven preparant algunes caixes per traslladar part del material de la biblioteca? S'haurà vist compromesa la ubicació?

Torno a estar en el punt de partida, on va començar tot fa només unes hores, a les escales d'entrada. La Carolina que va entrar amb un llibre de codis i uns documents valuosíssims sota el braç, no té res a veure amb la que en aquests moments està a punt d'entrar al mateix infern. Jo ja he estat allà i sé que hi ha alguna cosa molt pitjor que aquest lloc: viure la resta de la meva vida pensant que algun dels que es van jugar la vida per salvar-me s'han quedat allà tirats esperant que algú els anés a ajudar. Si existeix un bri d'esperança allà dins, la Carolina Ferragut el trobarà. Aquesta és la meva paraula.

Moltes gràcies a tots i totes per la vostra ajuda, ens veiem a l'altre costat de la història.

FI

EXTRA

DESBLOQUEJA LES RECOMPENSES DE
THE AGENCY OF SECRETS

1. Descarrega l'app The Agency of Secrets.
2. Escaneja el codi QR de sota
i descobreix-ne els secrets.

AGENCYOFSECRETS.COM



RECOMPENSA



CHAPTER 3

The rumble behind me is horrible. The galleries I went through collapsed one after the other. They are destroying them, but I managed to get there and deliver the documents. I finally understood that Amanda was not lying and that I was actually carrying the code book and the most important and compromising papers. Most of the members of my cell, the people I had trained with and shared the past few months we have had the mission of freeing my path from enemies so that I could bring the documents here. No one wanted to tell me that because they knew me and they were aware that I wouldn't have allowed it.

Leon explained everything to me before disappearing into the last cloud of dust. They are the heroes. I don't understand why they chose me. But that's the way it's been. The documents are safe now and the people of the resistance have accompanied me to a safe area outside. I ended up going out in a square with a noucentista facade painted on the wall of a stately home, but what caught my attention was that I thought I saw that they were preparing some boxes to move some of the material from the library? Will the location be compromised?

I am back at the starting point, where it all started just a few hours ago, at the entrance stairs.

That Carolina that came in with a book of codes and some very valuable documents under her arm, has nothing to do with the Carolina who, now, is about to enter that same hell. I've been here before and I know there's something much worse than this place: and that is the fact of living the rest of my life thinking that some of those who risked their lives to save me are left down there waiting for someone that would help. If there is a glimmer of hope in there, Carolina Ferragut will find it. This is my pledge!

Thank you so much for your help, see you all on the other side of the story.

THE END



EXTRA

UNLOCK THE AGENCY OF SECRETS REWARDS

1. Download the Agency of Secrets app
2. Scan the code below and discover the secrets.

AGENCYOFSECRETS.COM



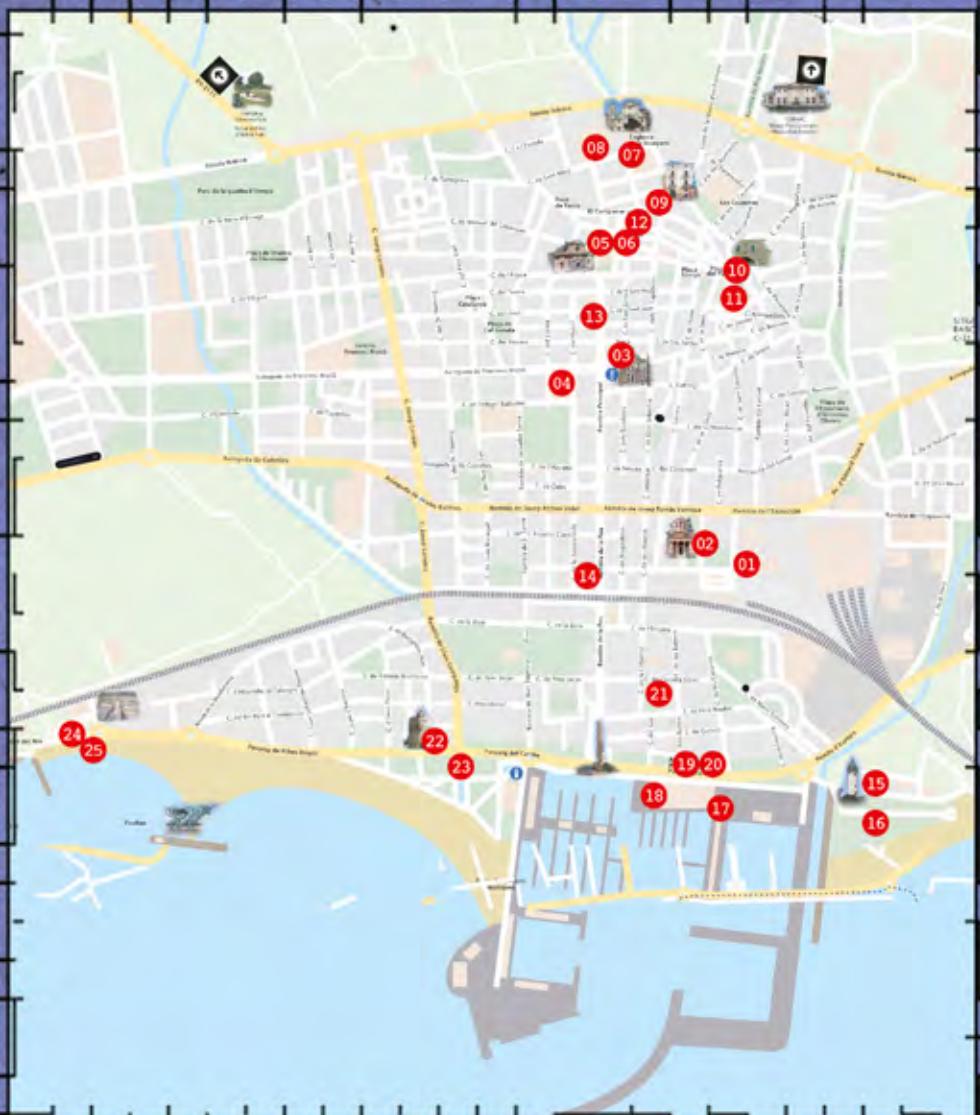
REWARDS



Punts d'interés turístic

Puntos de interés turístico

Tourist points of interest



Plànov punts d'interés (CAT)

Plano puntos de interés (ESP)

Map points of interest (ENG)

1. Museu del Ferrocarril (CAT)

Valuós equipament patrimonial dedicat al món ferroviari i al servei de les persones. És un equipament cultural excepcional, pel seu antic dipòsit de locomotores i l'espectacular col·lecció de locomotores històriques de vapor més importants d'Europa. Un singular escenari patrimonial dins un antic taller ferroviari que facilita l'intercanvi, el coneixement, la divulgació i la promoció del transport i la connectivitat per ferrocarril.

Agency of Secrets: Relació amb el cas “7th Book”.

1. Museo del Ferrocarril (ESP)

Valioso equipamiento patrimonial dedicado al mundo ferroviario y al servicio de las personas. Es un equipamiento cultural excepcional, por su antiguo depósito de locomotoras y la espectacular colección de locomotoras históricas de vapor más importantes de Europa. Un singular escenario patrimonial en un antiguo taller ferroviario que facilita el intercambio, el conocimiento, la divulgación y la promoción del transporte y la conectividad por ferrocarril.

Agency of Secrets: Relación con el caso “7th Book”.

1. Railway Museum (ENG)

Valuable heritage facility dedicated to the railway world and to the service of the people. It is an exceptional cultural facility, with its old locomotive depot and the spectacular collection of the most important historical steam locomotives in Europe. A unique heritage setting in an old railway workshop that facilitates the exchange, knowledge, dissemination and promotion of railway transportation and connectivity.

Agency of Secrets: Related to the case “7th Book”.

2. Biblioteca Museu Víctor Balaguer (CAT)

Fundada l'any 1884 pel polític i escriptor que li dona nom, és un dels museus més antics i singulars de Catalunya, declarat Museu d'Interès Nacional. Manté en bona part l'estètica i les col·leccions originals. Podràs conèixer com era un museu del segle XIX. Té un important fons del Museu del Prado de Madrid, escultura en petit i gran format, arqueologia, arts decoratives i industrials, col·leccions etnogràfiques de les Filipines, la Xina, el Japó, art precolombí i d'Egipte, i un fons bibliogràfic vast, català i forà.

Agency of Secrets: Relació amb el cas “Surge et Ambula”.

2. Biblioteca Museo Víctor Balaguer (ESP)

Fundada en 1884 por el político y escritor que le da nombre, es uno de los museos más antiguos y singulares de Cataluña, declarado Museo de Interés Nacional. Mantiene en buena parte la estética y las colecciones originales. Podrás conocer cómo era un museo del siglo XIX. Tiene un importante fondo del Museo del Prado de Madrid, escultura en pequeño y gran formato, arqueología, artes decorativas e industriales, colecciones etnográficas de las Filipinas, China, Japón, arte precolombino y de Egipto, y un fondo bibliográfico vasto, catalán y foráneo.

Agency of Secrets: Relación con el caso “Surge et ambula”.

2. Library museum Víctor Balaguer (ENG)

Founded on 1884 by the politician and writer who gives it its name, it is one of the oldest and most unique museums in Catalonia, declared a Museum of National Interest. It largely retains its original aesthetics and collections. The visitor will be able to know what a 19th century museum was like. It has an important collection of the Prado Museum (Madrid), small and large format sculptures, archeology, decorative and industrial arts, ethnographic collections of the Philippines, China, Japan, pre-Columbian and Egyptian art, and a large Catalan and foreign bibliographic collection.

Agency of Secrets: Related to the case “Surge et Ambula”.

3. Plaça de la Vila (CAT)

La plaça de cànons estètics molt romàntics, envoltada de palmeres, arcades i l'original mosaic del terra en forma de petxina, ha estat l'escenari de diverses filmacions i pel·lícules. És una de les places porxades més grans de Catalunya d'estil neoclàssic romàntic que fou construïda al segle XIX sobre terrenys de l'antic convent dels Frares Caputxins, propietat de l'americano Josep Tomàs Ventosa, vilanoví que destaca en el monument del centre de la plaça.

3. Plaza de la Vila (ESP)

La plaza de cánones estéticos muy románticos, rodeada de palmeras, arcadas y el original mosaico del suelo en forma de concha, ha sido el escenario de varias filmaciones y películas. Es una de las plazas porticadas más grandes de Cataluña de estilo neoclásico romántico que fue construida en el siglo XIX sobre terrenos del antiguo convento de los Frailes Capuchinos, propiedad del americano José Tomás Ventosa, vilanovense que destaca en el monumento del centro de la plaza.

3. Town square (ENG)

The square was built following the romantic aesthetic canons. It is surrounded by palm trees and arches, and the original shell-shaped floor mosaic has been the filming location of several movies and other shootings. It is one of the largest porticoed squares in Catalonia designed in the romantic neoclassical style. It was built in the 19th century on a lot that belonged to the old convent of the Capuchin Friars, owned by the *Americano* Josep Tomàs Ventosa, from Vilanova. He stands out in the monument in the center of the square.

4. Mercat del Centre (CAT)

L'edifici del Mercat és una de les obres més singulars i reeixides de l'arquitecte Miró i Guibernau. El 30 de març de 1941 segons l'aniversari de l'acabament de la guerra, es procedí a la inauguració oficial de l'edifici.

Agency of Secrets: Relació amb el cas "7th Book".

4. Mercado del Centro (ESP)

El edificio del Mercado es una de las obras más singulares y exitosas del arquitecto Miró y Guibernau. El 30 de marzo de 1941 según aniversario del fin de la guerra, se procedió a la inauguración oficial del edificio.

Agency of Secrets: Relación con el caso "7th Book".

4. Central market (ENG)

The building of The Mercat del Centre is one of the most unique and successful works by the architect Miró i Guibernau. The building was officially inaugurated on March 30th, 1941, marking the second anniversary of the end of the Spanish Civil War.

Agency of Secrets: Related to the case "7th Book".

5. Església de Sant Antoni Abat (CAT)

La plaça de Sant Antoni conté el conjunt monumental del campanar i l'església de Sant Antoni Abat. L'existència del recinte religiós on a dia d'avui es troba erigit el temple es remunta a l'època medieval. El 1363 hi ha documentat un temple construït sobre una antiga capella romànica. L'actual església de Sant Antoni es va començar a construir el 1734, tot i que les obres, intermitents, es van completar gairebé un segle i mig més tard.

5. Iglesia de Sant Antoni Abat (ESP)

La plaza de Sant Antoni contiene el conjunto monumental del campanario y la iglesia de Sant Antoni Abat. La existencia del recinto religioso donde hoy en día se encuentra erigido el templo se remonta a la época medieval. El 1363 hay documentado un templo construido sobre una antigua capilla románica. La actual iglesia de Sant Antoni se empezó a construir en 1734, aunque las obras, intermitentes, se completaron casi un siglo y medio más tarde.

5. Church of Sant Antoni Abat (ENG)

The Sant Antoni Square contains the monumental ensemble of the bell tower and the church of Sant Antoni Abat. The existence of the religious site where the temple is now erected dates back to medieval times. In 1363 a temple built on an old Romanesque chapel is documented. Construction of the current church of Sant Antoni began in 1734, although intermittent work was completed almost a century and a half later.

6. Campanar de l'església de Sant Antoni Abat (CAT)

L'esplèndid campanar, tot i ser d'estil barroc (1670), és l'únic element que es conserva de la vella església gòtica, que és un fet insòlit a Catalunya perquè el campanar és una construcció aïllada de l'església. A l'interior hi ha una escala de cargol de 167 graons. Si hi puges, al capdamunt s'hi poden observar els grafits d'un soldat francès i un vaixell napoleònic.

Agency of Secrets: Relació amb la Història Secreta.

6. Campanario de la iglesia de Sant Antoni Abat (ESP)

El espléndido campanario, a pesar de ser de estilo barroco (1670), es el único elemento que se conserva de la vieja iglesia gótica. Es un hecho insólito en Cataluña porque el campanario es una construcción aislada de la iglesia. En el interior hay una escalera de caracol de 167 escalones. Si subes, mira en lo alto los grafitos de un soldado francés y un barco napoleónico.

Agency of Secrets: Relación con la Historia Secreta.

6. Bell tower of the church of Sant Antoni Abat (ENG)

The splendid bell tower, despite being in the Baroque style (1670), is the only surviving element of the old Gothic church, which is unusual in Catalonia because the bell tower is an isolated construction of the church. Inside is a 167-step spiral staircase. If you go up, look at the graffiti of a French soldier and a Napoleonic ship.

Agency of Secrets: Related to the Secret Story.

7. Taquilla del teatre Apol·lo (CAT)

Aquesta taquilla recorda que a la ciutat va existir aquest teatre inaugurat l'any 1899 i destruït per un incendi l'any 2005.

Agency of Secrets: Relació amb la Història Secreta.

7. Taquilla del teatro Apol·lo (ESP)

Esta taquilla recuerda que en la ciudad existió este teatro inaugurado en 1899 y destruido por un incendio en 2005.

Agency of Secrets: Relación con la Historia Secreta.

7. Box office of the Apol·lo theatre (ENG)

This box office booth reminds the city that there was a theatre here that had been inaugurated in 1899 and burnt down in 2005.

Agency of Secrets: Related to the Secret Story.

8. Hospital Sant Antoni Abat (CAT)

L'actual hospital va ser en el seu origen un convent, amb església annexa, construït amb motiu de l'establiment a Vilanova dels carmelites, el 1735. L'any 1835 els carmelites van abandonar l'edifici, que fou utilitzat com a caserna. El 1845, l'Ajuntament va sol·licitar autorització per traslladar-hi l'antic hospital.

8. Hospital Sant Antoni Abat (ESP)

El actual hospital fue en su origen un convento, con iglesia anexa, construido con motivo del establecimiento en Vilanova de los carmelitas, en 1735. En el año 1835 los carmelitas abandonaron el edificio, que fue utilizado como cuartel. En 1845, el Ayuntamiento solicitó autorización para trasladar el antiguo hospital.

8. Hospital of the Sant Antoni Abat (ENG)

The current hospital was originally a convent, with an adjoining church, built on the occasion of the establishment of the Carmelites in Vilanova, in 1735. In 1835 the Carmelites abandoned the building, that was used as barracks. In 1845, the City Council decided to move the old hospital here and asked for the authorization to do so.

9. Museu romàntic Can Papiol (CAT)

El Museu Romàntic Can Papiol, o simplement Can Papiol, està ubicat en una casa senyorial de finals del segle XVIII i és característic pel fet de conservar tant el mobiliari com els elements decoratius de l'època. El museu té com a missió oferir una evocació de la societat del segle XIX, mitjançant l'anàlisi de la vida quotidiana d'una família benestant.

Agency of Secrets: Relació amb la Història Secreta i el cas “Underground”.

9. Museo romántico Can Papiol (ESP)

El Museo Romántico Can Papiol, o simplemente Can Papiol, está ubicado en una casa señorial de finales del siglo XVIII y es característico para conservar tanto el mobiliario como los elementos decorativos de la época. El museo tiene como misión ofrecer una evocación de la sociedad del siglo XIX, mediante el análisis de la vida cotidiana de una familia acomodada.

Agency of Secrets: Relación con la Historia Secreta y el caso “Underground”.

9. Can Papiol romanticism museum (ENG)

The Can Papiol Romanticism Museum, or simply Can Papiol, is located in a stately house built in the last years of the 18th century. It is characteristic for preserving both the furniture and the decorative elements of that period. The museum's mission is to offer an evocation of the 19th century society, through the analysis and portraial of the everyday life of a wealthy family.

Agency of Secrets: Related to the Secret Story and the case “Underground”.

10. Castell de la Geltrú (CAT)

El castell acull en l'actualitat l'Arxiu Històric Comarcal. Té un aspecte de casa noble del s. XV, més que no pas d'un castell medieval. D'aquesta època només es conserva la base de la torre de la façana de llevant, construïda el s. XII. Aquest palau es va reformar pràcticament del tot el 1918 i en resten alguns elements romànics i gòtics.

Agency of Secrets: Relació amb el cas “Layers”.

10. Castillo de la Geltrú (ESP)

El castillo acoge en la actualidad el Archivo Histórico Comarcal. Tiene un aspecto de casa noble del s. XV, más que de un castillo medieval. De esta época sólo se conserva la base de la torre de la fachada de levante, construida en el s. XII. Este palacio se reformó prácticamente del todo en 1918 y quedan algunos elementos románicos y góticos.

Agency of Secrets: Relación con el caso “Layers”.

10. Geltrú castle (ENG)

The Castle currently houses the County Historical Archive. It has the appearance of a noble house of the 15th century, rather than a medieval castle. Of this period, only the base of the tower of the east facade, built in the 12th century. This palace was practically completely renovated in 1918 but some Romanesque and Gothic elements still remain.

Agency of Secrets: Related to the case “Layers”.

11. Església de Santa Maria de la Geltrú (CAT)

L'església de Santa Maria de la Geltrú data de principis del s. XVIII, però està construïda sobre un primer assentament medieval del s. XII, del qual només es conserva la fornícula romànica que presideix la façana. A la part superior hi ha la rosassa amb vitralls de finals del s. XIX.

Agency of Secrets: Relació amb el cas “Layers”.

11. Iglesia de Santa María de la Geltrú (ESP)

La iglesia de Santa María de la Geltrú data de principios del s. XVIII, pero está construida sobre un primer asentamiento medieval del s. XII, del que sólo se conserva la hornacina románica que preside la fachada. En la parte superior hay rosetón con vidrieras de finales del s. XIX.

Agency of Secrets: Relación con el caso “Layers”.

11. Church of Santa María de la Geltrú (ENG)

The church of Santa María de la Geltrú dates from the beginning of the 18th century, but is built on a first medieval settlement of the s. XII, of which only the Romanesque niche that presides over the façade is preserved. At the top is the rose window with stained glass windows from the end of the 19th century.

Agency of Secrets: Related to the case “Layers”.

12. Orfeó vilanoví (CAT)

La seva construcció va ser una iniciativa de Josep Ferrer-Vidal i Soler, primer marquès de Ferrer-Vidal i home de gran cultura. La seva afició per la música va impulsar-lo a protegir les activitats en aquest camp i a fer construir un edifici on es poguessin desenvolupar en una de les seves propietats situada al nucli antic de la ciutat.

12. Orfeó vilanoví (ESP)

Su construcción fue una iniciativa de Josep Ferrer-Vidal y Soler, primer marqués de Ferrer-Vidal y hombre de gran cultura. Su afición por la música impulsó a proteger las actividades en este campo y hacer construir un edificio donde se pudieran desarrollar en una de sus propiedades del casco antiguo de la ciudad.

12. Orfeó vilanoví (ENG)

Its construction was an initiative of Josep Ferrer-Vidal i Soler, the first Marquis of Ferrer-Vidal and a man of great culture. His fondness for music led him to protect activities in this field and to have a building built where such activities could be developed on one of his properties located in the old part of the city.

13. Rambla (CAT)

S'estén des de la plaça de les Neus fins al passeig Marítim. La línia del ferrocarril la talla perpendicularment en el tram inferior. Amb origen l'any 1754, va trigar dos segles fins a arribar al passeig Marítim i fou una de les construccions urbanístiques més importants del s. XIX. Amb 1.268 metres, és la rambla més llarga i recta de Catalunya. Hi destaquen les dues llargues fileres de plataners i l'ampli espai del passeig de vianants és de 20 metres d'amplada. Estilísticament s'emmarquen en llenguatges diversos: eclecticisme, modernisme, historicisme, etc.

13. Rambla (ESP)

Se extiende desde la plaza de las Nieves hasta el paseo Marítimo. La línea del ferrocarril la corta perpendicularmente en el tramo inferior. Con origen el año 1754, tardó dos siglos hasta llegar al paseo Marítimo y fue una de las construcciones urbanísticas más importantes del s. XIX. Con 1.268 metros, es la rambla más larga y recta de Cataluña. Destacan las dos largas hileras de plataneros y el amplio espacio de paseo peatonal es de 20 metros de anchura. Estilísticamente se enmarcan en lenguajes diversos: eclecticismo, modernismo, historicismo, etc.

13. Rambla (ENG)

The Rambla goes from the Plaça de les Neus (Neus Square) to the Passeig Marítim. The railway line cuts it perpendicularly in its lower section. Construction of La Rambla started in 1754, it took the builders two centuries to reach the Passeig Marítim. At that time, it was one of the most important urban constructions of the s. 19th century. It's 1,268 meters long, which makes it the longest and straightest boulevard in Catalonia. The two long rows of plane trees stand out. This large pedestrian walkway is 20 meters wide. Built using diverse styles: eclecticism, modernism, historicism, etc.

14. Can Pahissa (CAT)

També coneguda com a Can Sebastià Soler és un edifici protegit com a bé cultural per la seva importància arquitectònica. El projecte definitiu de l'actual edifici fou realitzat l'any 1921 per l'arquitecte Josep M^a Miró i Guibernau. És una de les joies modernistes de la ciutat.

14. Can Pahissa (ESP)

También conocida como Can Sebastián Soler es un edificio protegido como bien cultural por su importancia arquitectónica. El proyecto definitivo del actual edificio fue realizado en 1921 por el arquitecto Josep M^a Miró y Guibernau. Es una de las joyas modernistas de la ciudad.

14. Can Pahissa (ENG)

Can Pahissa is also known as Can Sebastià Soler. It is a building protected as a cultural asset due to its architectural importance. The final design of the current building was carried out in 1921 by the architect Josep M^a Miró i Guibernau. It is one of the modernist jewels of the city.

15. Espai FAR (CAT)

Equipament museístic on trobaràs tres àmbits: el Museu del Mar, el Museu de Curiositats Marineres Roig Toqués i l'Espai Víctor Rojas. Aquí descobriràs les històries de mariners i pescadors, curiositats marineres o la història colpidora de l'Any dels Negats el 1886. Als jardins de l'Espai Far també gaudiràs de presentacions i petits concerts.

Agency of Secrets: relació amb els casos “Souls”, “Smugglers” i “7th Book”.

15. Espacio FAR (ESP)

Equipamiento museístico donde encontrarás tres ámbitos: el Museo del Mar, el Museo de Curiosidades Marineras Roig Toqués y el Espacio Víctor Rojas. Aquí descubrirás las historias de marineros y pescadores, curiosidades marineras o la historia sobrecededora del Año de los Negados en 1886. En los jardines del Espacio Far también disfrutarás de presentaciones y pequeños conciertos.

Agency of Secrets: relación con los casos “Souls”, “Smugglers”, “7th Book”.

15. FAR space (ENG)

Museum facility with three areas: the Museum of the Sea, the Roig Toqués Museum of Maritime Curiosities and the Espai Víctor Rojas. Inside you will discover sailor and fishermen stories, seafaring curiosities or the shocking story of 1886, the Year of the Drowned. In the gardens of the Espai Far you will also enjoy performances and small concerts.

Agency of Secrets: Related to the cases: “Souls”, “Smugglers” and “7th Book”.

16. Molí de mar (CAT)

L'arcada de fàbrica de tova i pedra, gairebé enrunada, és l'únic vestigi que es conserva d'un molí fariner que funcionava propulsat per un salt d'aigua de mar. L'enginy fou construït vers el 1799-1800 pel fuster Francesc Terrés. El molí de mar va funcionar un parell d'anys i després restà abandonat, conservant-se únicament l'arc que suportava el dipòsit d'aigua.

Agency of Secrets: relació amb el cas “Souls”.

16. Molino de mar (ESP)

La arcada de fábrica de adobe y piedra, casi en ruinas, es el único vestigio que se conserva de un molino de harina que funcionaba propulsado por un salto de agua de mar. El ingenio fue construido hacia 1799-1800 por el carpintero Francisco Terrés. El molino de mar funcionó un par de años y después quedó abandonado, conservándose únicamente el arco que soportaba el depósito de agua.

Agency of Secrets: relación con el caso “Souls”.

16. Sea mill (ENG)

The almost ruined adobe and stone masonry arch is the only surviving remnant of a functioning flour mill propelled by a seawater jump. The device was built around 1799-1800 by the carpenter Francesc Terrés. The sea mill operated for a couple of years and then was abandoned, only the arch that supported the water tank remains.

Agency of Secrets: Related to the case “Souls”.

17. Monument al Pescador (CAT)

L'escultura es va inaugurar el 28 de juny de 1987. Els dirigents del Pòsit van veure la conveniència que a la platja hi hagués un monument a tantes generacions d'homes de mar i d'això se'n feu ressò la premsa de Barcelona.

17. Monumento al Pescador (ESP)

La escultura se inauguró el 28 de junio de 1987. Los dirigentes del Pósito vieron la conveniencia de que en la playa hubiera un monumento a tantas generaciones de hombres de mar y de ello se hizo eco la prensa de Barcelona.

17. Monument to the Fisherman (ENG)

The sculpture was inaugurated on June 28th, 1987. The leaders of the Pòsit thought that it was proper that Vilanova had a monument on the beach dedicated to so many generations of fishermen. This fact was highlighted by the Barcelona press.

18. Plaça del Port (CAT)

Plaça pública situada a la façana marítima, inaugurada el juny de 2018, és resultat de l'obertura del port a la ciutat, tot comportant l'eliminació de la tanca que havia delimitat les dependències portuàries, i d'un procés d'urbanització per integrar-la al conjunt de la façana marítima. L'any 2014 es va celebrar un procés de participació ciutadana que va culminar amb un concurs d'idees, per definir col·lectivament l'aspecte de la plaça.

18. Plaza del Puerto (ESP)

Plaza pública situada en la fachada marítima, inaugurada en junio de 2018, es resultado de la apertura del puerto a la ciudad, comportando la eliminación de la valla que delimitaba las dependencias portuarias, y de un proceso de urbanización para integrarla al conjunto de la fachada marítima. En el año 2014 se celebró un proceso de participación ciudadana que culminó con un concurso de ideas, para definir colectivamente el aspecto de la plaza.

18. Port square (ENG)

The Plaça del Port is a public square located on the seafront, inaugurated in June 2018, is the result of the opening of the port to the city, leading to the removal of the fence that had delimited the port facilities, and an urbanization process to integrate it into the city the seafront. A democratic process of citizen participation was held in 2014 which culminated in a competition of ideas, to collectively define the square appearance.

19. Pòsit vell de pescadors (CAT)

L'origen de l'edifici està vinculat al gremi de Marejants i la confraria de Sant Elm, societats iniciades a Vilanova vers la fi del segle XVI i que en data indeterminada, possiblement al segle XIX, l'utilitzaren com a local social. Cap al 1862 el gremi va ser dissolt per ordre governativa i fins el 1898 no es reorganitzà. Seguidament l'any 1921, el pòsit va ser constituït.

Agency of Secrets: relació amb els cas "Souls".

19. Pósito de pescadores (ESP)

El origen del edificio está vinculado al gremio de Mareantes y la cofradía de Sant Elm, sociedades iniciadas en Vilanova hacia finales del siglo XVI y que en fecha indeterminada, posiblemente en el siglo XIX, lo utilizaron como local social. Hacia el 1862 el gremio fue disuelto por orden gubernativa y hasta 1898 no se reorganizó. Seguidamente el año 1921, el pósito fue constituido.

Agency of Secrets: relación con el caso "Souls".

19. Fisherman's warehouse (ENG)

The origin of the building is linked to the Marejants guild and the Sant Elm brotherhood. These societies appeared in Vilanova around the end of the 16th century. On an indetermined date, possibly in the 19th century, it was used as a social venue. By the year 1862 the guild was dissolved by the government and it was not reorganized until 1898. Then in 1921, the Pòsit was constituted.

Agency of Secrets: Related to the case "Souls".

20. Cases marineres (CAT)

Són casetes emblanquinades, de planta i pis, algunes amb grans porxos balconats situades al barri de Mar o de la Marina i que té un origen molt antic. Va gaudir de gran prosperitat durant els segles XVII i XVIII, quan el comerç amb Amèrica va intensificar el tràfic de mercaderies.

Agency of Secrets: relació amb els cas "Souls".

20. Casas marineras (ESP)

Son casetas encaladas, de planta y piso, algunas con grandes porches abalconados situadas en el barrio de Mar o de la Marina y que tienen un origen muy antiguo. Gozaron de gran prosperidad durante los siglos XVII y XVIII, cuando el comercio con América intensificó el tráfico de mercancías.

Agency of Secrets: relación con el caso "Souls".

20. Seafaring houses (ENG)

They are whitewashed little houses, they have a ground floor with just one more floor on top, some houses have big porches with balconies. The houses are located in the Barri de Mar or the Barri de la Marina and they are very antique. They enjoyed great prosperity during the seventeenth and eighteenth centuries, when trade with America intensified the traffic of goods.

Agency of Secrets: Related to the case "Souls".

21. Església de la Immaculada Concepció (CAT)

És una església d'una sola nau, amb capelles laterals comunicades i l'absis semicircular. Coneguda com l'església de Mar, les obres iniciades el 1854 es van acabar gràcies a les aportacions dels vilanovins d'ultramar, per contribuir a la creació de la nova església marinera dedicada a Sant Pere Pescador, qui finalment en va ser cotitular.

21. Iglesia de la Immaculada Concepción (ESP)

Es una iglesia de una sola nave, con capillas laterales comunicadas y ábside semicircular. Conocida como la iglesia de Mar, las obras fueron iniciadas en 1854 y se terminaron gracias a las aportaciones de los vilanovenses de ultramar, para contribuir a la creación de la nueva iglesia marinera dedicada a San Pedro Pescador, quien finalmente fue cotitular.

21. The church of the Immaculada Concepció (ENG)

It is a single-nave church, with connected side chapels and a semi-circular apse. Known as the Església de Mar (Church of the Sea). The construction that started in 1854, was completed thanks to the contributions of the *vilanovins* from overseas. They contributed to the creation of the new sea church, that was dedicated to Sant Pere Pescador, who eventually co-owned it.

22. Torre blava (CAT)

També coneguda com a torre de Ribes Roges, és un antic fortí carlí situat a la platja de Ribes Roges. Construïda durant la tercera guerra carlina, a l'últim terç del segle XIX, va ser reconstruïda i actualment és un espai artístic dedicat a la Mediterrània i als mariners. S'anomena Torre Blava o espai Guinovart, cognom de qui va iniciar el projecte.

22. Torre azul (ESP)

También conocida como torre de Ribes Roges, es un antiguo fortín carlista situado en la playa de Ribes Roges. Construida durante la tercera guerra carlista, en el último tercio del siglo XIX, fue reconstruida y actualmente es un espacio artístico dedicado al Mediterráneo y los marineros. Se denomina Torre Azul o espacio Guinovart, apellido de quien inició el proyecto.

22. Blue tower (ENG)

Also known as the Ribes Roges tower, it is an old Carlist fort located on the Ribes Roges Beach. It was built during the Third Carlist War, in the last third of the 19th century. Later it was rebuilt and it is currently an artistic space dedicated to the sailors and to the Mediterranean and. It is called Torre Blava or Espai Guinovart, the surname of the person who started the project.

23. Parc Ribes Roges (CAT)

Zona verda amb nombrosos arbres i jardins. Hi ha un circuit de trens en miniatura i l'oficina d'informació turística.

23. Parque Ribes Roges (ESP)

Zona verde con numerosos árboles y jardines. Hay un circuito de trenes en miniatura y la oficina de información turística.

23. Park of Ribes Roges (ENG)

Green area with many trees and gardens. There is a miniature train circuit and the Tourist Information Office.

24. Darró (CAT)

Al peu del turó destaquen les ruïnes d'Adarró. Els vestigis d'un poblat ibèric de l'ètnia dels cossetans, del s. VI al I aC, que va esdevenir una vila romana dins del territori de Tàrraco fins al s. VI dC. L'emplaçament va ser un dels més importants a l'àrea cossetana i també va ser remarcable en l'Ager tarragonensis durant el Baix Imperi Romà.

24. Darró (ESP)

Al pie de la colina destacan las ruinas de Adarró. Los vestigios de un poblado ibérico de la etnia de los cosetanos, del s. VI al I aC, que se convirtió en una villa romana dentro del territorio de Tarraco hasta el s. VI dC. El emplazamiento fue uno de los más importantes en el área cosetana y también fue remarcable en el Ager tarraconensis durante el Bajo Imperio Romano.

24. Darró (ENG)

At the foot of the hill stand out the Adarró ruins. The remains of an Iberian village of the Cossetan ethnic group, from the 6th to the 1st century BC, became then a Roman village within the territory of Tarraco until the 6th century AD. The location was one of the most important in the Cossetan area and was also remarkable in the Ager Tarracensis during the Low Roman Empire.

25. Platja de la República (CAT)

Enclavada en un entorn meravellós, als peus de Sant Gervasi, amb aigües poc profundes, tranquil·les i clares, i sorra daurada i fina. Aquesta platja és més estreta i de ràpid accés. És ideal durant els mesos freds d'hivern, perquè està protegida pel turó, als peus del Xalet del Nin on al s. XVIII hi havia un antic fortí que defensava la costa dels atacs dels pirates.

25. Playa de la República (ESP)

Enclavada en un entorno maravilloso, a los pies de Sant Gervasi, con aguas poco profundas, tranquilas y claras, y arena dorada y fina. Esta playa es más estrecha y de rápido acceso. Es ideal durante los meses fríos de invierno, porque está protegida por la colina, a los pies del Xalet del Nin donde en el s. XVIII había un antiguo fortín que defendía la costa de los ataques de los piratas.

25. Beach of la República (ENG)

Nestled in a wonderful environment, at the foot of Sant Gervasi, with shallow, calm and clear waters, and fine golden sand. This beach is narrower and with quick access. It is ideal during the cold winter months, because it is protected by the hill, at the foot of Xalet del Nin where in the s. In the 18th century there was an old fort that defended the coast from pirate attacks.

Solucions
Soluciones
Solutions

Pàgina, página, page: 9

- Al vagó del tren hi ha unes lletres que ordenen el codi.
 - En el vagón del tren hay unas letras que ordenan el código.
 - On the train carriage there are letters that order the code.

Resposta, respuesta, answer: 0030



Pàgina, página, page: 12

- A la façana hi ha dues escultures que cal identificar i sumar entre elles.
 - En la fachada hay dos esculturas que hay que identificar y sumarlas entre sí.
 - On the façade there are two sculptures that must be identified and added together.

Resposta, respuesta, answer: 44



Pàgina, página, page: 15

- Cal seleccionar els números de l'estàtua que no estan relacionats amb una X.
 - Hay que seleccionar los números de la estatua que no están relacionados con una X.
 - The numbers on the statue that are not related to an X must be selected.

Resposta, respuesta, answer: 049



Pàgina, página, page: 16

- Si es giren les lletres segons com indiquen les fletxes, aquestes es converteixen en números.
- Si se giran las letras según como indican las flechas, estas se convierten en números.
- If the letters are rotated as indicated by the arrows, they are converted into numbers.

Resposta, respuesta, answer: 20



Pàgina, página, page: 21

- Cal buscar la forma exacta que té el vitrall que conté la X.
- Hay que encontrar la forma exacta que tiene el vitral que contiene la X.
- The exact shape of the stained glass window containing the X must be found.

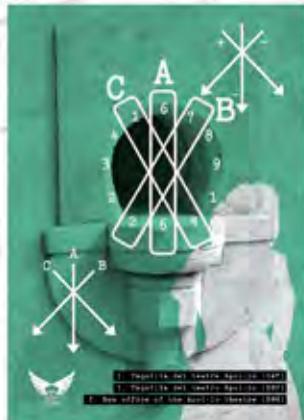
Resposta, respuesta, answer: 039



Pàgina, página, page: 23

- S'han de fer les operacions entre els dos números següint les fletxes. Els resultats s'han d'ordenar segons les lletres.
- Hay que hacer las operaciones entre los dos números siguiendo las flechas. Los resultados se tienen que ordenar según las letras.
- You have to do the operations between the two numbers following the arrows. The results must be ordered according to the letters.

Resposta, respuesta, answer: 052



Pàgina, página, page: 26

- S'han de seleccionar les formes que contenen les lletres de la porta. Per fer el codi cal contar el nombre de costats que té cada forma.
- Hay que seleccionar las formas que contienen las letras de la puerta. Para formar el código se tienen que contar los lados que tiene cada una de las formas.
- Select the shapes that contain the letters of the door. To form the code you have to count the sides of each of the shapes.

Resposta, respuesta, answer: 034



Pàgina, página, page: 27

- En ordenar les formes dels totxos a la finestra segons les marques negres, la part verda forma el codi.
- Cuando se ordenan las formas de los ladrillos de la ventana según las marcas negras, la parte verde forma el código.
- When the shapes of the window bricks are arranged according to the black marks, the green part forms the code.

Resposta, respuesta, answer: 50



Pàgina, página, page: 28

- La línia blanca representa els esgraons de l'escala però posats al revés. En col·locar-la correctament es pot resoldre la fórmula.
- La línea blanca representa los peldaños de la escalera, pero del revés. Al colocarla correctamente se puede resolver la fórmula.
- The white line represents the rungs of the ladder, but upside down. By placing it correctly, the formula can be solved.

Resposta, respuesta, answer: 58



Pàgina, página, page: 31

- Cada una de les parts de la façana del campanar amaga un número. Els rectangles foscos formen la part negativa del número.
- En cada una de las partes de la fachada del campanario se esconde un número. Los rectángulos oscuros forman los agujeros de los números.
- A number is hidden in each part of the bell tower facade. The dark rectangles form the holes for the numbers.

Resposta, respuesta, answer: 35



Pàgina, página, page: 32

- Les lletres marcades en negre es relacionen amb un número en blanc a la part inferior.
- Las letras marcadas en negro se relacionan con un número en blanco en la parte inferior.
- The letters marked in black relate to a blank number at the bottom.

Resposta, respuesta, answer: 017



Pàgina, página, page: 33

- Les tres formes blanques s'amaguen per la façana de la casa. S'han de seleccionar els números que s'hi troben a dins.
- Las tres formas blancas se esconden por la fachada de la casa. Se tienen que seleccionar los números que se encuentran dentro.
- The three white shapes are hidden by the facade of the house. You have to select the numbers that are inside.

Resposta, respuesta, answer: 017



Pàgina, página, page: 36

- Al llarg del terra de la Rambla es pot veure un número allargat de tres xifres.
- A lo largo del suelo de la Rambla se puede ver un número alargado de tres cifras.
- An elongated three-digit number can be seen along the floor of the Rambla.

Resposta, respuesta, answer: 038



0 38

Pàgina, página, page: 37

- Les lletres negres amaguen un número romà que també es troba en el rellotge. Allà es troba el codi.
- Las letras negras esconden un número romano que también se encuentra en el reloj. Allí se encuentra el código.
- The black letters hide a Roman numeral that is also found on the clock. The code can be found there.

Resposta, respuesta, answer: 47



Pàgina, página, page: 40

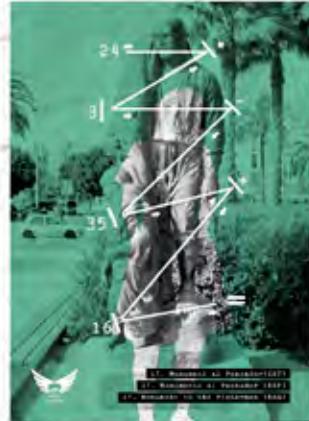
- A l'unir els quadrats de l'esquerra amb els de la dreta es construeixen tres números.
- Al unir los recuadros de la izquierda con los de la derecha se construyen tres números.
- By joining the boxes on the left with the boxes on the right, three numbers are built up.

Resposta, respuesta, answer: 019



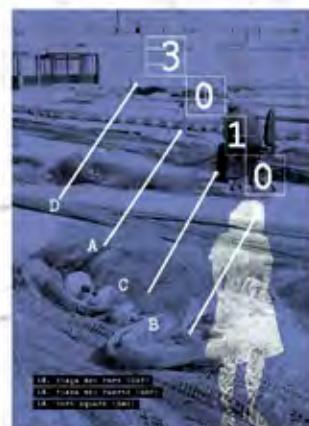
Pàgina, página, page: 41

- En els rectangles blancs es reflecteix el recorregut que farà la línia puntejada. El recorregut de la línia resol la fórmula.
- En los rectángulos blancos se refleja el recorrido que hará la línea punteada. El recorrido de la línea resuelve la fórmula.
- The white rectangles reflect the path that the dotted line will take. The path of the line solves the formula.
Resposta, respuesta, answer:
 $24 \times 3 - 35 + 16 = 53$



Pàgina, página, page: 42

- Cada un dels quadrats amaga un número. La línia del requadre representa el forat del número.
- Cal ordenar-los segons les lletres.
- Cada uno de los recuadros esconde un número. La línea del recuadro representa el agujero del número.
- Each of the squares hides a number. The line in the box represents the hole in the number.
Resposta, respuesta, answer:
0013



Pàgina, página, page: 45

- Cada una de les lletres, col·locada al revés, es converteix en un número. Cal seleccionar aquells que contenen les línies de la part superior.
- Cada una de las letras, colocada al revés, se convierte en un número. Hay que seleccionar aquellas que contienen líneas de la parte superior.
- Each of the letters, placed upside down, becomes a number. You have to select those that contain lines from the top.
Resposta, respuesta, answer: 30
 $+ 13 = 43$



Pàgina, página, page: 46

- Quatre de les portes es relacionen amb les línies de color blanc que apareixen pels terrats. Cal ordenar els números segons la llargada de les línies. La més llarga primer.
- Cuatro de las puertas se relacionan con las líneas de color blanco que aparecen en los tejados. Hay que ordenar sus números según la longitud de las líneas. La más larga primero.
- Four of the doors are related to the white lines that appear on the roofs. You have to order their numbers according to the length of the lines. The longest one first.

Resposta, respuesta, answer:

0024



Pàgina, página, page: 48

- Els símbols es troben a la façana de l'església. Els números s'ordenen segons l'orde d'aparició a la façana.
- Los símbolos se encuentran en la fachada de la Iglesia. Los números se ordenan según el orden de aparición en la fachada.
- The symbols are located on the facade of the church. The numbers are arranged according to the order of appearance on the facade.

Resposta, respuesta, answer:
0025



Pàgina, página, page: 51

- Si les formes que es veuen a la part esquerra de la torre s'uneixen a les formes de la dreta, es creen tres números que s'han d'ordenar segons les lletres del centre.
- Si las formas que se ven en la parte izquierda de la torre se unen a las formas de la derecha, se forman tres números que se tienen que ordenar según las letras del centro.
- If the shapes seen on the left side of the tower are joined to the shapes on the right, three numbers are formed, which must be ordered according to the letters in the center.

Resposta, respuesta, answer: 008



Pàgina, página, page: 55

- Segons l'ordre de les lletres que apareixen en el cartell, cal seguir cada una de les línies fins a trobar el número amb el qual es relacionen.
- Según el orden de las letras que aparecen en el cartel, hay que seguir cada una de las líneas hasta encontrar el número con el que se relacionan.
- According to the order of the letters that appear on the poster, you must follow each of the lines until you find the number to which they relate.

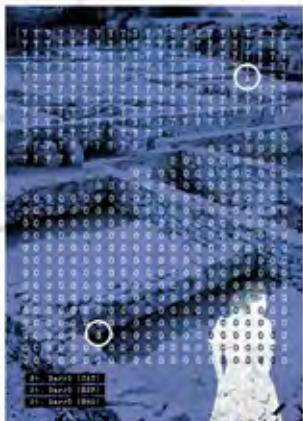
Resposta, respuesta, answer: 014



Pàgina, página, page: 56

- Encara que no es vegi a simple vista, entre els sets i els zeros s'amaguen dos altres números.
- Aunque no se ve a simple vista, entre los siete y los ceros se esconden dos otros números.
- Although not visible to the naked eye, two other numbers are hidden between the seven and the zeros.

Resposta, respuesta, answer: 18



Pàgina, página, page: 59

- La marca negra de sobre la platja és un número de dues xifres.
- La marca negra de encima la playa es un número de dos cifras.
- The black mark above the beach is a two-digit number.

Resposta, respuesta, answer: 57



Aquesta publicació ha estat produïda gràcies al finançament de la Unió Europea en el marc de l'*ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme*. El contingut d'aquest document és responsabilitat exclusiva de *Fundació Privada i2CAT, Internet i Innovació Digital a Catalunya “Fundació i2Cat”* i en cap cas reflecteix la posició de la Unió Europea o les estructures de Gestió del Programa.

Aquest treball ha estat finançat en el marc del projecte MEDGAIMS, amb referència A_A.1.3_209, per la Unió Europea en el marc de l'*ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme*, amb una aportació màxima de 2,1 milions d'euros.

L'ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme 2014-2020 és una iniciativa multilateral de *Cross-Border Cooperation (CBC)* finançada per l'*European Neighbourhood Instrument (ENI)*. L'objectiu del Programa és fomentar un desenvolupament econòmic, social i territorial just, equitatiu i sostenible, que fomenti en la integració transfronterera i valoritzar els territoris i els valors dels països participants. Els 13 països que participen en el Programa són: Xipre, Egipte, França, Grècia, Israel, Itàlia, Jordània, Líban, Malta, Palestina, Portugal, Espanya i Tunísia. La *Managing Authority (MA)* o Autoritat de Gestió és la Regió Autònoma de Sardenya (Itàlia). Els idiomes oficials del programa són l'àrab, l'anglès i el francès. Per a més informació, visiteu: www.enicbcmed.eu.

La Unió Europea està formada per 27 estats membres que han decidit unir progressivament els seus coneixements, recursos i destins. Junts, durant un període d'ampliació de 50 anys, han construït una zona d'estabilitat, democràcia i desenvolupament sostenible mantenint la diversitat cultural, la tolerància i les llibertats individuals. La Unió Europea està compromesa a compartir els seus èxits i els seus valors amb països i pobles més enllà de les seves fronteres.

Esta publicación ha sido producida con la ayuda financiera de la Unión Europea bajo el *ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme*. El contenido de este documento es responsabilidad exclusiva de la *Fundació Privada i2CAT, Internet i Innovació Digital a Catalunya “i2Cat”* y en ningún caso puede considerarse que refleje la posición de la Unión Europea o las estructuras de gestión del Programa.

Este trabajo ha sido financiado en el marco del proyecto MED-GAIMS, con referencia A_A.1.3_209, por la Unión Europea en el marco del *ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme* con una aportación máxima de 2,1 millones de euros.

“El *ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme* 2014-2020 es una iniciativa multilateral de *Cross-Border Cooperation (CBC)* financiada por el *European Neighbourhood Instrument (ENI)*. El objetivo del programa es fomentar un desarrollo económico, social y territorial justo, equitativo y sostenible, que pueda promover la integración transfronteriza y valorizar los territorios y valores de los países participantes. Los 13 países participan en el programa son: Chipre, Egipto, Francia, Grecia, Israel, Italia, Jordania, Líbano, Malta, Palestina, Portugal, España y Túnez. La *Managing Authority (MA)* o Autoridad de Gestión (MA) es la Región Autónoma de Cerdeña (Italia). Los idiomas oficiales del programa son el árabe, el inglés y el francés. Para obtener más información, visite: www.enicbcmed.eu.”

“La Unión Europea está formada por 27 Estados miembros que han decidido unir gradualmente sus conocimientos, recursos y destinos. Juntos, durante un período de ampliación de 50 años, han construido una zona de estabilidad, democracia y desarrollo sostenible, manteniendo la diversidad cultural, la tolerancia y las libertades individuales. La Unión Europea está comprometida a compartir sus logros y sus valores con países y pueblos más allá de sus fronteras ”.

This publication has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of Fundació Privada i2CAT, Internet i Innovació Digital a Catalunya “i2Cat” and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or the Programme management structures.

This work has been funded in the frame of the MEDGAIMS project with reference A_A.1.3_209, funded by the European Union under the ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme with a maximum contribution of 2.1 million euros.

“The 2014-2020 ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme is a multilateral Cross-Border Cooperation (CBC) initiative funded by the European Neighbourhood Instrument (ENI). The Programme objective is to foster fair, equitable and sustainable economic, social and territorial development, which may advance cross-border integration and valorise participating countries’ territories and values. The following 13 countries participate in the Programme: Cyprus, Egypt, France, Greece, Israel, Italy, Jordan, Lebanon, Malta, Palestine, Portugal, Spain, and Tunisia. The Managing Authority (MA) is the Autonomous Region of Sardinia (Italy). Official Programme languages are Arabic, English and French. For more information, please visit: www.enicbcmed.eu.

“The European Union is made up of 27 Member States who have decided to gradually link together their know-how, resources and destinies. Together, during a period of enlargement of 50 years, they have built a zone of stability, democracy and sustainable development whilst maintaining cultural diversity, tolerance and individual freedoms. The European Union is committed to sharing its achievements and its values with countries and peoples beyond its borders”.



Necessitem agents! Estàs a punt?

Què és?

The Agency of Secrets® és una organització lligada a la història de la ciutat, que vetlla perquè els secrets no caiguin en males mans.

L'organització posa a la vostra disposició 9 casos repartits per tota la ciutat. Amb la resolució de cada cas es descobreixen personatges, llocs, fets i la història oculta de l'Agència.

On es troba?

A Vilanova i la Geltrú.

Qui pot participar-hi?

Tothom qui vulguï convertir-se en agent secret.

Com puc convertir-me en agent?

Escaneja el codi i descarregat l'app Agency of Secrets, escull quin dels casos vols resoldre i se t'indicarà com procedir per iniciar la investigació. Per tal de poder resoldre els casos, la majoria de vegades, hauràs de visitar Vilanova i la Geltrú.

LLISTA DE CASOS:

- Agency of Secrets
- L'avi
- Gastrosecrets. Els Guardians del Receptari
- Capes d'Història
- Escapebook. La Biblioteca Secreta
- El 7è llibre
- Contrabandistes
- Ànimes
- Surge et Ambula
- Underground



www.agencyofsecrets.com

The Agency of Secrets® és una marca que identifica un conjunt d'experiències de joc, sota un mateix fil narratiu, on s'explora la ciutat de Vilanova i la Geltrú a través d'entorns físics i virtuals. The Agency of Secrets® ha estat creada en el marc del projecte MED GAIMS GAmification for Memorable tourist experienceS, finançat per la European Union ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme.

AQUEST JOC HA ESTAT PRODUT AMB EL FINANÇAMENT DE



neapolis



MED GAIMS



¡Necesitamos agentes! ¿Estás listo?

¿Qué es?

The Agency of Secrets® es una organización ligada a la historia de la ciudad, que vela para que los secretos no caigan en manos equivocadas.

La organización pone a tu disposición 9 casos repartidos por toda la ciudad. Con la resolución de cada caso se descubren personajes, lugares, hechos y la historia oculta de la Agencia.

¿Dónde se ubica?

En Vilanova i la Geltrú.

¿Quién puede participar?

Cualquiera que quiera convertirse en agente secreto.

¿Cómo puedo convertirme en agente?

Escanea el código y descárgate la app Agency of Secrets. Elige cuál de los casos deseas resolver y se te indicará cómo proceder para iniciar la investigación. Para resolver los casos, en la mayoría de ocasiones deberás visitar Vilanova i la Geltrú.

LISTA DE CASOS:

- Agency of Secrets
- El abuelo
- Gattrosecrets. Los Guardianes del Recetario
- Capas de historia
- Escapebook. La Biblioteca Secreta
- El 7º libro
- Contrabandistas
- Almas
- Surge et Ambula
- Underground



www.agencyofsecrets.com

The Agency of Secrets® es una marca que identifica un conjunto de experiencias de juego, bajo una misma narración, donde se explora la ciudad de Vilanova i la Geltrú a través de entornos físicos y virtuales. The Agency of Secrets® ha sido creada en el marco del proyecto MED GAIMS GAMification for Memorable tourist experienceS, financiado por la European Union ENI CBC Mediterranean Sea Basin Programme.

ESTE JUEGO A SIDO PRODUCIDO GRACIAS AL FINANCIAMIENTO DE



neapolis



MED GAIMS



Agents wanted! Are you ready?

What is it?

The Agency of Secrets® is an organization linked to the history of the city, which ensures that secrets do not fall into the wrong hands.

The Agency of Secrets put at your disposal 9 cases, all spread around the city. For every solved case, the agents will discover characters, places, facts and the hidden story of the Agency.

Where does it take place?

In Vilanova i la Geltrú.

Who can participate?

Everyone who wants to become an agent of The Agency of Secrets.

How can I become an agent?

Firstly, scan the code and download the Agency of Secrets app. Secondly, choose which one of the cases you want to solve. Then you will be instructed on how to start the investigation. To resolve most of the cases, you will need to visit different locations of Vilanova i la Geltrú.

CASE LIST:

- Agency of Secrets
- The Grandpa
- Gastrosecrets.
- The Keepers of the Recipe Book
- Layers of History
- Escapebook. The Secret Library
- The Seventh Book
- Smugglers
- Souls
- Surge et Ambula
- Underground



www.agencyofsecrets.com

The Agency of Secrets® is a trademark that identifies a set of gaming experiences, with a common storytelling, where the city of Vilanova i la Geltrú is explored through physical and virtual environments.

The Agency of Secrets® has been created as part of the MED GAIMS GAMification for Memorable tourist experienceS project, founded by the European Union ENI CBC Mediterranean Sea Basin Program.

THIS GAME HAS BEEN PRODUCED WITH THE FINANCIAL ASSISTANCE OF



neapolis



MED GAIMS

Carolina Ferragut té clar a quina banda de la història es troba. Per això, quan a les seves mans subjecta alguns dels documents més importants de l'Agència dels Secrets no dubta en entrar a la xarxa de túnels laberíntics que hi ha sota la ciutat de Vilanova i la Geltrú. Però la Carolina no pot fer això sola, necessita a algú que la guii durant el camí. Et necessita a tu.

Carolina Ferragut tiene claro en qué lado de la historia está. Por eso, cuando en sus manos sujetas unos de los documentos más importantes de la Agencia de los Secretos no duda en entrar en la red de túneles laberínticos que hay debajo de la ciudad de Vilanova i la Geltrú. Pero Carolina no puede hacer esto sola, necesita a alguien que la guie durante el camino. Te necesita a ti.

Carolina Ferragut is clear about which side of history she is on. That's why, when she holds in her hands one of the most important documents of the Agency of Secrets, she doesn't hesitate to enter the network of labyrinthine tunnels under the city of Vilanova i la Geltrú. But Carolina can't do this alone, she needs someone to guide her along the way. She needs you.



neapolis



MED GAIMS